This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

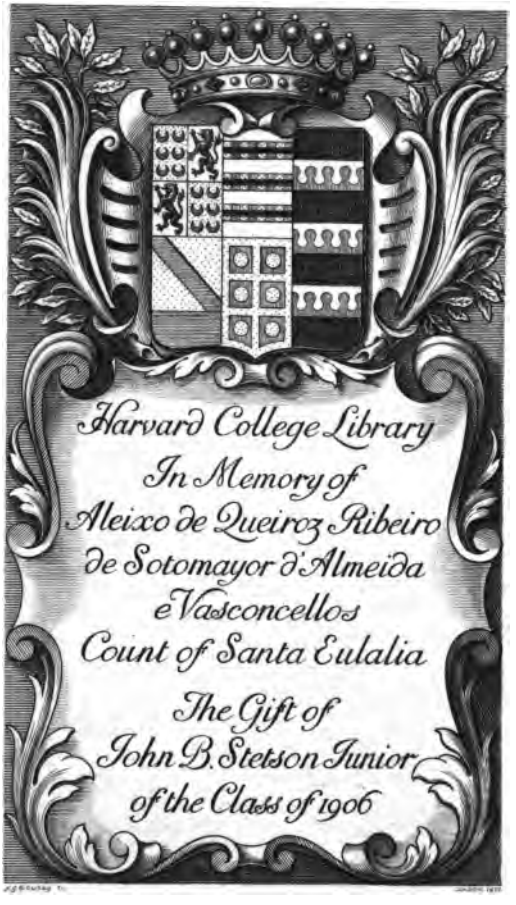
+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

Oc
7757
5

Cc 7757.5


Harvard College Library
In Memory of
Aleixo de Queiroz Ribeiro
de Sotomayor d'Almeida
e Vasconcellos
Count of Santa Eulalia
The Gift of
John B. Stetson Junior
of the Class of 1906

MANUAL

DEL

CABEZA DE BARANGAY.

EN CASTELLANO

Y EN

TAGALOG.

POR

RAFAEL MORENO

OFICIAL DE ADMON. CIVIL.

MANILA.

IMPRENTA «AMIGOS DEL PAIS.»

1874.

MANUAL

DEL

CABEZA DE BARANGAY,

EN CASTELLANO Y EN TAGALOG.

POR RAFAEL MORENO Y DIEZ,

OFICIAL DE ADMINISTRACION CIVIL.

Precio, *4* reales.

MANILA.

IMPRENTA «AMIGOS DEL PAIS»,

1874.

Al Sõr Dn Jose de Castro y Serrano.

Oc 7757.5

Su atento servidor

Q. T. B. L. M.

Este Manual es propiedad del autor que se reserva el derecho de traducirlo á los demás dialectos del archipiélago.

Itong Manual, ay aring tunay nḡ may gaua, at sia lamang ang macapag-huhulog, sa iba,t, ibang uica nḡ sangcapuluan.

HARVARD COLLEGE LIBRARY
COUNT OF SANTA EULALIA COLLECTION
GIFT OF
JOHN B. STETSON, Jr.
Feb 1. 1932

H

GOBIERNO SUPERIOR CIVIL

DE

FILIPINAS.

SECRETARIA.

El Escmo. Sr. Gobernador Superiar Civil se ha servido decretar lo siguiente:

„Vista la instancia elevada á mi autoridad por el Oficial de Administracion Civil D. Rafael Moreno, en solicitud de permiso para iinprimir y publicar la obra titulada *Manual del Cabeza de barangay* escrita á dos columnas en castellano y tagalog.—Vista la certificacion que acompaña de la Intendencia general de Hacienda, en que prévios los muy fa-

GOBIERNO SUPERIOR CIVIL

DE

FILIPINAS.

SECRETARIA.

Ang carañgal-dañgalang tumumuno dito sa sangcapuluan ay iniatas itong sumusunod:

"Nasiasat co ang hain na idinulog sa aquing cápangyarihan nang oficial sa Administracion Civil na si D. Rafael Moreno na humihinging pahintulot na maca pagpalimbag at ma-ipatala ang casulatan na ngagañanlang *Manual del Cabeza de barangay* na nasusulat sa dalauang muc-ha sa uicang castila,t, tagalog.—Nasiasat co ang casulatang calaquip na nagpapatotoo na ang Inten-

vorables informes de la Administracion Central de Impuestos y Contaduría general de aquel ramo, reconoce mucha conveniencia y utililidad en la impresion y publicacion solicitada toda vez que el espresado *Manual* es el único de su clase y se halla en un todo ajustado á la legislacion sobre procedimientos y obligaciones de los Cabezas de barangay.—Visto el informe emitido por la comision permanente de censura.—Considerando que la obra citada, no tan solo llevará á los Cabezas de barangay que la adquieran el perfecto conocimiento de sus deberes, sino que tambien les proporciona medios de poseer el idioma oficial puesto que se halla traducida al dialecto tagalog conocido casi en todas las provincias del archipiélago; este Gobierno Superior Civil de conformidad con lo opinado por los referidos centros y comision de censura, concede á D. Rafael Moreno el permiso que demanda por conceptuar la repetida obra conveniente y útil

dencia General de Hacienda, al
sunod sa manga ipinahayag
caniya nang Administracion C
tral de Impuestos at nang C
taduría General de Hacien
quiniquilala ang malaquing c
langan caministihan nang p
papalimbag at ang pagtatani
na hinihingi sapagca,t, ang
turang *Manual* ay ualang iba
caparis at na-aayon sa man
cautusan at catungculan na
manga cabisa.—Nasiasat co a
ipinahayag nang Comision P
manente de Censura alang-ala
na hindi lamang magpapaquil
sa manga cabisa naug camila
tunay na catungculan ang
uicang Manual cung canila
macuha, cung di magbibig
naman sa canila nang man
paraang matutuhan ang nauu
sa canilang catungculan,
pagca,t, nasasalin sa uicang
galog na naquiquilala halos
lahat nang provincia nitong
puluan: itong Gobierno Su
rior Civil alinsunod sa isin
guni nang manga turang
pangyarihan at Comision de C
sura nagcacaloob cay D.
fael Moreno para naman n
pagcacaloob nila nang capal
tulutang hinihingi dahilan

como aquellos lo hacen—Comuniquése—Y lo traslado á V. de órden Superior para su conocimiento—Dios guarde á V. muchos años—Manila 13 de Diciembre de 1873—El Secretario interino, *Laureano C. de Oglou.*

nauucol at marapat ang nasabing Manual ipinahahayag at ipinatatanto co ito sa inyo sa cautusan nang aquing pinuno ingatan cayo nang Dios na mahal habang panahon. Manila 13 nang Diciembre nang taong 1873. Ang Secretario interino. *Laureano C. de Oglou.*

EL SEGUNDO GEFE

DE LA

INTENDENCIA GENERAL

DE

Hacienda pública de estas Islas.

Certifica: Que en el espediente promovido por D. Rafael Moreno y Diez, Oficial de Administracion Civil en solicitud de autorizacion para sér examinado un libro titulado "Manual del Cabeza de barangay" despues de informado por la Administracion Central de Impuestos y Contaduría Central de Hacienda Pública, el Ilmo. Sr. Intendente general se ha servido decretar lo siguiente:

"Manila 18 de Noviembre

ANG PAÑGALAUANG PINUNO

NANG

INTENDENCIA GENERAL

NANG

Hacienda pública nitong sangcapuloan.

Pinatotohanan; na sa espedienteng pinag usig ni D. Rafael Moreno y Diez Oficial sa Administracion Civil na humihiñgi nang capahintulutan upang siasatin ang isang librong pinañgañganlang Manual del Cabeza de barangay nang natapus na naihiñging sanguni sa Administracion Central de Impuestos, at Contaduría de Hacienda Pública ang maalindog na Pinopoong Intendente General ay nangyaring ipinag utos ang susunod:

Maynila á 18 nang Noviem-

de 1873.—Vista la instancia elevada á esta Intendencia por D. Rafael Moreno, Oficial de Administracion Civil, solicitando se examine un libro titulado "Manual del cabeza de barangay" de que es autor y vistos los informes emitidos por la Administracion Central de Impuestos y Contaduría Central de Hacienda Pública de los cuales resulta: que el testo y modelos de dicho libro se hállan arreglados á la legislacion vigente y que abraza cuantos procedimientos y disposiciones deben cumplirse en el ejercicio del cargo de los Cabezas de barangay, que hoy carecen de una obra tan útil como la de que se trata. Esta Intendencia general, no encuentra inconveniente, antes bien, lo considera útil y provechoso que prévio los demás requisitos de imprenta vigente, se autorize por quien corresponda la impresion y publicacion del citado Manual del cabeza de barangay. Dese copia certificada de este decreto al recurrente con

bre nang taong 1873. Nasiasat co ang escritong inihain dito sa Intendencia ni D. Rafael Moreno, oficial sa Administracion Civil na hiningíng pag-uariin ang librong tinatauag na Manual del Cabeza de barangay na caniyang guinaua at nang masiasat co ang mangá ipinagsulit nang Administracion Central de Impuestos at nang Contaduría Central de Hacienda Pública; na ang napapalaman at mangá huaran nang nasabing libro ay nangá-aayon sa mangá cautusan ngayon at taglay ang lahat nang mangá dapat gauin at sundin sa pagganap nang catungculan nang isang librong mahalagang paris nitong Intendencia general ualang maquitang anomang capansanan, at bagcus na inaacalang mauucol, at paquiquinabangan na cung sundin ang mangá cautusang umiiral sa paglimbag ay ipahintulot nang may catampatan ang pagpapalimbag at pagcacalat nang naturang Manual del Cabeza de barangay biguian nang salin na macapagpatotoo nitong cautusan ang hinihingíng capahintulutan at nauli ang calaquip

devolucion del original que acompaña y verificado archívese este incidente prévia constancia del desglose de aquel y recibo del interesado. Y en cumplimiento de dicho decreto se espide la presente certificacion visada por S. I. y sellada con el de esta Intendencia en Manila á 18 de Noviembre de 1873. *Primo Ortega.* Visto Bueno. El Intendente general—*Garrido.*

na libro at cung matapos na gauin ito, ay iligpit sa archivo itong espediente, at itala na tinangap àng libro, at pagtangap nang may ari. At sa pagtupad sa cautusan ay ibinibigay itong salin na may Visto Bueno nang marangal nilang calac-han, at may sello nitong Intendencia, sa Maynila niyong á 18 nang buan nang Noviembre 1873. *Primo Ortega.* V.° B.° ang Intendente general *Garrido.*

ADVERTENCIA.

El haber residido bastante tiempo en algunas provincias de Luzon, me ha hecho conocer la necesidad que tiene la importante y numerosa clase de Cabezas de barangay de un libro que les haga conocer sus deberes, y la forma en que tienen que practicar sus operaciones estos agentes locales que hoy no saben más que la materialidad del cobro de las contribuciones personales y aun estas no las conocen, ni aun en la unidad monetaria que tiene el Estado para la contabilidad de sus fondos.

Los Cabezas de barangay en su inmensa mayoria, no cono-

TAGUBILIN.

Sa pagtirang mahabang panahon sa iba,t, ibang bayan sacop nitong Maynila, na ipaquilala sa aquin ang malaquing cailañgan nang mahalaga at maraming Cabezas nang balangay, nang isa bagang librong sucat nilang maquilala ang canilang catungculan, at nang cung papanong gagauin nitong mga naturang Cabezas, na ngayon ay ualang nararununggan cundi ang maningil lamang ng buis sa cani-canilang tributante, at cahit ito,i, di pa lubhang naquiquilala, ni ang salaping palacad ngayon nang Estado, cagamitan sa canilang manga cuentahan.

Ang manga nasabing Cabezas, marami sa canila, ay

cen el idioma castellano, pocos serán los que tengan nociones de arítmetica para reasumir siquiera las diversas contribuciones que recaudan y casi ninguno sabe la manera de solicitar reservas de tributo, ni las formalidades de los empadronamientos, ni la forma de obtener las bajas de ausentes, lo que les origina bastantes perjuicios en sus intereses porque tienen que valerse para estos trabajos de alguna persona del pueblo que los entienda y que si la encuentran, suele llevarles por ellos cantidades exorbitantes si se comparan con el valor de los mismos.

Este Manual puede evitar á los Cabezas de barangay, la dependencia en que hoy se hállan de tener que recurrir á personas estrañas á estas operaciones para dar direccion á los trabajos que les son propios, marunong nang uicang castila at marahil ilan lamang ang nacaca-intindi nang cuenta sa Aritmética, nang mabilang ang iba,t, ibang salapi na liniligpit nila sa buis at cahit sinoman ay di marunong huminĝi nang "reserva" sa cani-canilang tributante. Hindi rin naman talastas ang cautusang mahigpit ucol sa pagpapadron at cung paano ilalaglag doon ang manĝa tributanteng na pasa ibang bayan. Dahil sa manĝa bagay na aquing naturan ay quinacamtan nila ang malalaquing capanĝanyayaan sa cani-canilang paghahanap, sapagca,t, sa manĝa bagay na yaon, pilit magcacautang nĝ loob sa ibang tauong nacaaalam, nang ma-ituro sa canila ang manĝa paraang gagauin, at dahil dito cung magca minsan nagbabayad sila nang malaquing salapi na halos di umabot ang canilang hinahanap.

Itong librong ito ay siya nĝ magtuturo sa manĝa Cabezang naturan at di pa manĝunĝutanĝang loob, ni magtanong sa ibang tauong baguhan sa manĝa nasabing gagauin, sapagca,t, ang manĝa paraan, ó dili caya ang manĝa "modelos" ay ca-

pues hallándose los modelos que al final se acompañan, de completa conformidad con las disposiciones vigentes les evitarán sufrir perjuicios de consideracion por no saber redactar estos documentos y tener años y años como tributantes, á personas reservadas y ausentes, por no saber practicar las gestiones necesarias ó por no hacerlas con las formalidades prevenidas. Lo hé puesto en español y en tagalog, porque conozco lo poco generalizada que está la lengua castellana y he unido tambien las tarifas de las contribuciones personales y algunos gastos del archipiélago, para que este librito no solamente fuese útil á los Cabezas, sino que ayudase en algo á los Gobernadores de provincia, á los Parrocos y á los Administradores de Hacienda, que fundan trabajos muy importantes en las operaciones que se practican en las cabecerías.

sama sa cahulihan nito, alinsunod sa cautusang sinusunod ngãyon, at dahil dito ay di nanila macacamtan ang quinacamtan ngãyong malalaquing capangãnyayaan dahil sa cabulagan nila, na hindi marurunong magsigaua nang mangã documentong yaon at pinapanatiling mahabang panahon sa padron ang mangã tributánteng dapat nang mangã "reserva," at ang mangã "ausente" sa bayan, ito,i, dahil sa hindi pagca-alam nang mangã paraan dapat gauin, ó dili caya sa hindi pag-gaua nang husto sa mangã utos na ipinagbibilin —Aquing ilinagay sa uicang castila at uicang tagalog sapagca,t, quilala co na bihira ang maca-aalam nang uicang castila at isinama co naman dito ang mangã talata ó "tarifas" ucol sa buis, nang itong librong ito ay hindi lamang maocol sa mangã Cabiza, cung hindi macatulong naman cahit caunti sa mangã pinuno nang bayan, mangã Cura at sa lahat nang "Administradores de Hacienda" sa canilang mahalagang gagauin sa mangã cabecerían cani-canilang nasasacupan.

ELECCION

Y

CONDICIONES Á LOS CABEZAS.

Los Cabezas de barangay, son gefes de grupos de poblacion de 45 á 50 familias, número que señala el artículo 82 de la órdenanza de 26 de Febrero de 1786; se ha adoptado el llamarlos de barángay porque esta palabra en idioma del pais, espresa la reunion de algunas personas. Los Cabezas de mestizos de sangley, tienen apróximadamente la mitad del número de tributos citados, porque como es doble la cuota se equiparán los cargos de esta manera.

PAGHAHALAL

at mangã bagay

NA CACAILAÑGANIN SA MAÑGA CABISA.

Ang mangã Cabezas nang balangãy, siyang pinuno nang balang pulutong nang mamamayan mula sa apat na puo,t, lima hangang sa limang puong familias ó buis na itinatala sa artículo 82 nang cautusan nang 26 de Febrero de 1786 sila,i, tinatauag na "de Barangay" sapagca,t, ang uicang ito, cung sa taga rito, ay ang capulungan nang ilan-ilang tauo.—Ang mangã Cabezas ng̃ mestizong inchic, mayroong lumabis ó cumulang sa calahati nang bumubuis na nasabi na sa itaas, sapagca,t, ang cabuisan nila ay doble, nang upang magca timbang ang cargo.

El cargo de Cabeza de barangay es electivo, y dura cuando menos tres años, á no sér que circunstancias apremiantes hiciesen necesario el relevo antes de este tiempo.

Para ser Cabeza de Barangay es indispensable, ser mayor de 25 años tener oficio y modo de vivir conocido, buena conducta y no hallarse comprendido en ninguna de las tachas que señalan las leyes, para inhabilitar en el desempeño de cargos públicos.

La eleccion de Cabezas de Barangay se verifica por todos los principales, en virtud de órden del gobierno de la provincia y deben afianzarse con relacion de sus cargos, á satisfaccion del Gobernador Civil de ella.

La circular número. 10. de la Administracion Central de Impuestos, espedida en 16 de octubre de este año, designa de una manera muy clara la forma en que deben afianzarse

Ang pangãngabisa ay dinaraan sa halal, at humahapit nang tatlong taon cun ualang anomang cadahilanan na siya,i, halinhan bago matapos ang panahong yaon.

Nang maguing Cabisang barangay carampatang magcaroon nang dalauang puo,t, limang taong mahiguit, magcaroon nã pagca buhay at pamumuhay na quilala mabuting "conducta" at houag magcaroon nang anomang capintasan baual at talâ sa mangã matataas na cautusan nang hindi mabiguian nang cargong ano pa man sa bayan.

Ang paghahalal nang mangã Cabisa ay guinagaua nang lahat nang mangã maguinoo alinsunod sa utos nang Pinuno nang bayan, at carampatang magsitangap nang "fianza" dahil sa cani-canilang mangã "cargo," at ito,i, ipagbibigay alam sa Gobernador Civil.

Ang "circular núm. 10." nang Administracion Central de Impuestos, na ipinag-úutos nang á 16 nang Octubre nitong taong ito; itinala nang isang bagay na dapat alinsunurin ang pag-gaua nang catibayan ó "fianza nang

los Cabezas y previene que se observen las prescripciones siguientes:

"1.ª Al elevar los gobernadorcillos alguna propuesta de Cabezas de Barangay, incluirán en la misma, además de los documentos que hoy se acompañan, una relacion inventariada de todos los bienes propios del electo Cabeza de Barangay, sin cuyo requisito no se aprobará propuesta alguna.

2.ª Cuando el electo no tenga bienes y presente fiadores que se comprometan á responder de los desfalcos que puedan resultarle, se acompañará asi mismo á la propuesta igual relacion de los bienes pertenecientes á dichos fiadores.

3.ª Aprobada que sea la propuesta, se prevendrá y hará entender al nuevo Cabeza ó á los fiadores que no pueden enagenar los bienes inventariados por estar afectos á la Hacienda para responder de los desfalcos que puedan resultarle, siendo

manga Cabezas, at ipinag-útos itong sumusunod.

1.ª Pagpapadala nang manga Capitan sa bayan nang "propuesta nang manga Cabezas nang Balangay, ipaquiquisanib tuloy, bucod sa manga documentos, na ngayo,i, isinasama, isang relacion na natatala ang lahat ng yamang sarili nang napapalagay na Cabeza nang Balangay at cung uala, ó culang ng alinmang bagay na nasabi, ay hindi pa-ayunan ang nasabing propuesta.

2.ª Cun ang napalagay na Cabisa ay ualang yaman, at may halal na "fiadores" na sasagot sa manga pagsira nang salapi; gayondin ipaquiquilaquip sa propuesta na caparis nang relacion nang manga yamang sarili nang nasabing fiadores.

3.ª Cung pinaayunan ang propuesta, ay ibabala, at ipa-únaua sa bagong Cabeza ó sa manga fiadores nang hindi na nila mailag ang manga pag-aari na natatala sa inventario, sapagca,t, nalalagay na sa Hacienda, para ma-isagot sa manga casiraang mangyayari, sa bagay na itó ang

responsables los gobernadorcillos de que tenga el mas exacto cumplimiento.

4.ª Para evitar los perjuicios que pudiera ocacionar la falta de cumplimiento del anterior artículo, se publicará por bandillo tres noches consecutivas, para que, llegando á conocimiento de todos, se abstengan de comprar los bienes pertenecientes á Cabezas de barangay afectos á la Hacienda, mientras dure su compromiso, y en el interín no presenten certificacion del Administrador de la provincia de quedar finiquitadas sus cuentas.

5.ª Las relaciones á que hacen referencia las reglas 1.ª y 2.ª han de ser bastantes á responder de las cantidades que deben recaudar, para lo cual; se valorarán las fincas de que se compongan por el comun de principales, los cuales, responderán con sus bienes de la importancia y veracidad de aquellas.

6.ª Presentadas las relaciones

Capitan ay siyang mananagot tungcol sa lubos na caganapan.

4.ª Upang maligtas sa mañga capañganibang sasapitin sa caculañgan ñg pag-alinsunod sa artículong sinundan nito, ipagtatauag nang tatlong gabing sunod-sunód, at nang dumating sa caalaman nang calahatan, nang mañgilag na bumili nang mañga ari ñg mañga Cabisa na nalalagay na sa Hacienda, hangang siya,i, macatapos sa caniyang panahon, at macapagpaquita ñg isang catunayan, na galing sa Administracion nitong provincia na siya,i, tunay na tapos na at malinis sa caniyang cargo.

5.ª Ang mañga relacion ó inventario, na ipinagsasabi sa una,t, icalauang cautusan, ay carampatang lumabis ang ipananagot sa halaga nang caniyang cargo: sa gayong bagay halagahan ang mña fincas ó bienes ñg mña caguinoohan, sila ring caguinoohan at sampo nang canilang bienes na may mañga halaga, mananagot sa anomang mangyayari ang nasabing fincas ó bienes.

6.ª Cung natangap na ang

nes con los requisitos ya indicados pasarán á informe de los Administradores de provincia que hallándolas aceptables, serán admitidas, sin cuyo requisito renacerá la responsabilidad única y esclusivamente sobre la autoridad que haya aprobado la propuesta.

7.ª Los Cabezas de Barangay, que al presente se hallen sin fianza, procederán á efectuarla con arreglo á lo que se indica y los Administradores y Subdelegados de Hacienda, darán parte á esta Administracion Central de cualquiera dificultad que pueda suscitarse y entorpezca el cumplimiento de esta órden, en la inteligencia que su silencio demostrará su conformidad, considerándoles como únicos responsables de los desfalcos que ocurran."

Electo el Cabeza y aprobado su nombramiento y fianza, debe obtener el correspondiente titulo que le espide la Intendencia general por conducto del Gobierno de la provincia, previo

manga relacion sampo nang bagay-bagay na nasabi na, idadaan-ang "informe" sa manga Administradores nang provincia at cung sabihin nilang matatangap ay tangapin datapua,t, uala itong manga bagay na ito, ay mahuhulog na lubos ang pananagot sa may capangyarihan na umayon ó nagtibay ng propuesta.

7.ª Ang manga "Cabezas de baragay" na ngayo,i, ualang fianza, ay piliting pacunin, alinsunod sa manga ipinagsasabi na at ang mga Administradores at Subdelegados nang Hacienda, ay ipagbigay alam dito sa Admitracion Central, ang anomang sigalot na daratnin, at macapipigil sa pagtupad nitong cautusan, sapagca,t, ang catahimican ó di pagtatanong nang carampatan ay sila ang quiquilalaning nananagot sa anomang casiraang mangyayari.

Ang Cabisa cung napag tibay na ang caniyang pagca halal at fianza, dapat cunin ang carampatang título niya, na ibinibigay nang Intendencia general sa camay nang Pinuno

el abono de diez reales, que se emplean, un peso en un sello de derechos de firma y dos reales por reintegro del papel de sello 3.° en que debió estenderse el nombramiento.

Los Cabezas al ser posesionados de sus cargos deben obtener de su antecesor la libreta de la cabecería donde se espresan todas las personas que componen el barangay y la situacion de cada uno; si en la cabecería existen deudas ó anticipos, es necesario que se entregue relacion nominal de estas cantidades autorizada por el cabeza saliente.

nḡ bayan, datapua,t, bago tangapin ay magbibigay nang sampong saicapat na natutungcol ang piso sa isang sellong derechos nang fianza at cahati dahil sa papel na sello tercero na pinagsulatan nang nombramiento.

Ang Manḡa Cabisa pag tinangap ang cargo dapat hinḡin sa cani-canilang hinalinhan ang libreta nang cabecerían quinalalaguian nang lahat nang manḡa tauong tributante niya at manḡa pagcalagay, at cung sacali,t, may utang at calabisan ang manḡa naturang tributante, ang bagong Cabisa ay dapat huminḡi naman sa hinalinhan nang isang pagca quitaan nḡ manḡa nḡalan nang may manḡa utang ó calabisan na mapagtalastas na magaling at magaua ang carampatan.

OBLIGACIONES

Y

PRIVILEGIOS DE LOS CABEZAS.

El Cabeza por lo mismo que es gefe de un grupo numeroso debe tener un cuidado especial en observar una conducta irreprensible; ha de ser trabajador laborioso y considerado con todos especialmente con las personas constituidas en autoridad.

Vigilará constantemente á sus tributantes, sin permitirles ocios ni malas ocupaciones y frecuentemente pondrá en conocimiento del gobernadorcillo y del Párroco, las faltas y vicios

CATUNGCULAN

AT

PRIVILEGIO ÑG MAÑGA CABISA.

Ang Cabisa sa caniyang pagcalagay at catungculan, dapat magpaquita nang pag-aasal na magaling na di sucat mapagsabihan, dapat naman magpaquita nang casipagan at pagibig sa trabajo, at añg isa pa,i, houag apihin ang caniyang capua tauo, at masunurin sa mañga pinuno nang bayan, at sa iba pang may malalaquing catungculan.

Titingnan tuina ang caniyang mañga tributante, houag pamihasahin' na ualang guinagaua, ni sa masasamang hinguil. Tuituina ipagbibigay alam sa capitan sa bayan at sa Padre Cura ang mañga caugaliang masasa-

que note en sus caylianes para que vean de correjirlos sino bastan sus amonestaciones.

El Cabeza debe ser respetuoso con todos especialmente con el gefe de la provincia, con su Cura Párroco y con las demás personas que tengan cargo oficial en la jurisdiccion, pues de este modo merecerá, no solo la estimacion de sus Superiores, sino mayor respeto de sus tributantes.

Recaudará é ingresará puntualmente el importe de las contribuciones, haciendo conocer á los contribuyentes la insignificancia de ellas, no solo por la materialidad de sér poco, sino por las ventajas que reportan; cuidará de que se asista al trabajo comunal ó que se redima en metálico como está mandado y por razon de su cargo, se considerará el primero en cumplir los mandatos de las autoridades que le sean superiores.

ma at iba pang caculangan, na napagmasdan sa caniyang mangá tributante, nang mapangaralan at maputol ang masasamang caugaliang quinagauian.

Ang Cabisa dapat magpacabait, at magalang sa lahat, lalong-lalo na sa caniyang mangá pinuno, sa Padre Cura at sa iba pang may catungculan sa bayan, cung ito,i gauin niya, hindi lamang cacamtan ang pagmamahal nang mangá pinuno cung di siya nama,i, igagalang nang caniyang mangá tributante.

Manininggil at mag iintrigang maaga nang lahat nang buis na na-iligpit, ipaquiquilala sa mangá tributante ang caualang halaga nito, papagtrabahuhing parang polistas, ó dili caya tubusin cung ayao, alinsunod sa utos; cung ito,i, siyang gauin titingnang parang unang tumupad nang mangá utos nang pinuno.

Los Cabezas de Barangay sus mugeres y su primogénito ó el que designen para hacer las veces de este, se hallan exentos de tributo y fallas y figuran en los padrones como reservados por privilegio. Los Cabezas con el gobernadorcillo y los Capitanes pasados constituyen la principalía del pueblo y además de concedérseles el derecho de llamarse Don, tienen asiento preferente en la Iglesia y asisten en corporacion á todos los actos civiles y religiosos. Toman parte en la eleccion de Cuadrilleros y en la de Subalternos del Tribunal, como tambien en la de Gobernadorcillos si son designados, por la suerte de entre los seis de esta clase que figuran en la votacion; además como parte muy importante de la principalía, emiten los informes que pide el gefe de la provincia y despues de diez años, consecutivos de ejercicio, son considerados con iguales honores y derechos que los Capitanes pasados.

Ang manga Cabisa, ang cailang manga asaua at ang primogénito nila, ay hindi maghabayad nang buis at fallas at nalalagay sa padron na parang manga reservado sa privilegio. Ang manga Cabisa, Capitang actual at ang manga pasado ay siyang pinacaprincipalia ng bayan, at bucod sa ibinibigay sa canila na título ng maguinoo ay mayroong talagang uupuan sa simbahan at umaasiste sa lahat ng caguluha,t, capistahan caraniuang gauin nang Gobierno at nang simbahan.—Cahalo rin naman at casama sa paghahalal nang manga cuadrilleros at nang manga subalterno nang tribunal para rin nang paghahalal nang manga Capitan, cung sila,i, tamaan nang capalaran sa anim na Cabisang cailangan sa pag "vovotacion:" Bucod sa rito,i, sapagca,t, ang Cabisa,i, bilang isa sa manga principales ay nacapagbibigay rin naman nang caniyang acala at informeng hingin nang pinuno nang bayan, at cung matapos na at macasapit nang sampuong taong pangangabisa, ay titingnang parang manga Capitang pasado.

Los Cabezas deben tener un cuidado especial en enterarse detenidamente de los informes que autorizen. Deben conprender lo elevado de su mision, cuando califican los antecedentes de algun hecho ó la conducta de personas determinadas y no han de ceder de la verdad sea cual fuere, porque esto, además de la responsabilidad criminal que pudiera traerles es de inmensa trascendencia por los perjuicios morales y materiales que ocasinaria no decir la verdad en estos casos, cediendo á temores ó recomendaciones ó agravando los hechos por resentimientos personales.

Ang mangā Cabisa dapat munang paquialamang mabuti ang impormeng ibibigay nila, sucat pag intindihin ang caniyang catungculan, cung nagbibigay nang imporme sa conducta ó pamumuhay nang tauo sa bayan houag magbigay ó impormahan nang lihis at casinungalingan sapagca,t, bucod sa salang criminal na canilang magagaua ay quinacamtam pa ang madlang capanganyayaan sa masamang nasa sa caniyang capua tauo, dahil sa catacutan, ó dili caya sa sulsol nang iba ó dili caya naman sila,i, may taglay na sama nang loob sa canilang iniimpormahan.

CONTRIBUCIONES

QUE RECAUDAN LOS CABEZAS.

Las contribuciones que recaudan los Cabezas de barangay son; el tributo de naturales, el de mestizos de Sangley, los diezmos de reservados, el desestanco del rom, las redenciones del servicio personal, el fondo de Cajas de Comunidad y la limosna llamada Sanctorum que se destina al sostenimiento del culto en las parroquias de los pueblos.

En las provincias de Abra, Union, é Ilocos, tambien recaudan el encabezamiento del tabaco, que solamente se halla establecido en las citadas localidades.

SALAPING SINISINGIL

NANG MAÑGA CABISA.

Ang salaping sinisingil nang Cabisa ay siyang buis nang naturales mestizong inchic. Diesmos nang reservado ang sa pagalis nang rom, ang tubos nang polistas sa canilang trabajo, ang sa caban nang calahatan at ang limos ná tinatauag na santorum na ibinibigay sa simbahan.

Sa Union sa Abra at sa Ilocos ay may liniligpit din naman sa tabacong pinacabuis, sa pagca,t, sa mañga bayang yaón ay nacagagaua nang tabaco ang sino pa mang ibig gumaua.

UNIDAD

MONETARIA OFICIAL.

El estado tiene establecido que en todas sus operaciones sea la unidad monetaria la "peseta" que equivale á treinta y dos cuartos; esta se divide en cien céntimos y el céntimo en ocho octavos. La equivalencia de pesos, reales y cuartos que es lo usual en el archipiélago, se reduce con la mayor facilidad á pesetas céntimos y octavos por la tarifa de reduccion que se acompaña, de la que los cabezas deben servirse para verificar sus operaciones.

SALAPING

PALACAD ÑGAYON.

Ang salaping palacad ngãyon ay ang tinatauag na "peseta" at ang halaga niya,i, saicapat labing dalauang cuarta ang pesetang ito mairoong isang daang céntimos, at ang isang céntimo naman mairoong ualong octavo; ang pagparis nang salaping dati sa salapi ngãyon ó dili caya ang paglagay sa peseta, nang dating salapi ay itinuturo, at ualang casing daling gauin sa tarifang isinasama sa librong ito, at magagamit nang manga Cabisa sa pagbibilangan nang canilang na ililigpit sa buis.

PERSONAS
TRIBUTANTES.

Los trbutantes se dividen en naturales y mestizos de sangley; los naturales son los verdaderos indios y la mezcla de razas entre estos y los chinos, es la llamada mestizos de sangley.

Los naturales forman cabecerías aparte de los mestizos y cuando son muchos el número de estos, se les concede que tengan Tribunal independiente y en la generalidad de los pueblos solo se hallan mezclados los naturales y mestizos en una misma cabecería cuando es muy corto el número de los segundos.

MAÑGA
TAONG TRIBUTANTE.

Ang nasabing manga tributante ay dalauang bagay naturales at mestizong inchic, ang naturales na tinatauag ay ang tagalog na mistulâ, at capag na haluan nang dugo nang inchic ay tinatauag na mestizong "Sanglay."

Ang manga naturales sa isang bayan ay mairoong padrong bucod sa manga mestizo, at cung dumami ang mestizo, at naturales ay pinahihintulutang magcaroon nang cani-caniyang Tribunal, datapuâ sa caramihan nang manga bayan bayan, ay pinagsasama-sama ang naturales at mestizo sa isang padron cung cacaunti ang mestizo.

Como existe notable diferencia entre las cuotas de los dos tributos, los Cabezas deben tener mucho cuidado en que cada uno figure en la clase qne le corresponda. Por esto les conviene saber, que la muger sigue siempre la condicion del marido, es decir que una india (naturales) al casarse con un mestizo de sangley, pasa á figurar como mestiza y si un indio se casa con una mestiza, pasa á figurar como naturales. Si acontece el fallecimionto de uno de los conyuges, el que sobre vive pasa á figurar en la clase de que procedia.

Los hijos siguen siempre la condicion de los padres, asi es, que los hijos de un indio, figurarán siempre como naturales aunque la madre sea mestiza y los hijos de nn mestizo figuran siempre como tales, aunque la madre pertenezca á naturales.

Los tributantes tanto de naturales como de mestizos abonan la contribacion de su clase,

Sapagca,t, hindi magcaparis ang cabuisan nang dalauang gremio, ang mañga Cabisa ay dapat alagaan na ang isa,t, isa,i, lumagay sa cani-canilang clase, caya dapat malaman nang cabisa na ang babayi ay sumusunod din sa clase nang asáua, na sa caturiñgan ang isang babaing naturales capag nag asaua sa isang mestizong inchic ay lumalagay na parang mestiza, at cung ang isang lalaquing naturales mag asaua sa isang mestiza, ay lumalagay naman ang babayi sa naturales para nang calagayan nang caniyang asaua, at cung sacali mamatay ang alinman sa dalaua, ang nabubuhay ay lalagay na muli sa caniyang dating clase na pinangaliñgan bago nag asaua.

Ang mañga anac naman ay sumusunod sa canilang ama, caya,t, ang naturales ó mestizo ang ama, ay naturales ó mestizo rin naman lalagay ang anac baga ma,t, ang ina ay maguing mestiza ó naturales.

Ang mañga tributantes maguing naturales ó mestizo man, magbabayad bucod sa cabuisan

el desestanco del rom y el Sanctorum, satisfaciendo ademas comunidad y servicio personal, ya sea este en trabajo ó redimiéndolo en dinero, los varones tributantes.

Los reservados satisfacen los diezmos de su nombre, desestanco, comunidad y Sanctorum.

Los mestizos españoles abonan únicamente diezmos, desestanco y el doble de Sauctorum. pues por esta limosna satisfacen los mestizos de español, tres reales por cada individuo.

nila, at sa pag-alis nang rom at Sanctorum ay nagbibigay pa nang sa caban nang catipunan at ang sa tubos sa hindi pag atag.

Ang manga "reservado" ay nagbabayad nang "diezmos" sa caniyang pangalan, ang sa rom, ang sa calahatan at Sanctorum.

Ang manga mestizong castila ay nagbibigay lamang nang "diezmos," ang sa pag-alis nang rom at ang "doble" nang cabayaran limus sa Sanctorum, dahil sa limos na ito ay nagbabayad nang tatlong bahagui baua,t, isang tauo.

EDAD

PARA TRIBUTAR.

La edad de los indígenas para entrar á tributar es 16 años, tanto los varones como las hembras, si viven emancipados de la patria potestad y 18 años los varones y 20 las hembras si viven bajo la tutela de sus padres.

Los hombres, tanto de naturales como mestizos, al empezar á ser tributantes, figuran como polistas para los servicios personales.

EDAD

NA DAPAT NA BUMUIS.

Ang edad na dapat ibuis nang catagalugan, ay mula sa labing anim na taon, ang lalaqui, at babayi na inulual na nang magulang at sila,i, biniguian na nang canilang icabubuhay at mula sa labing ualo ang lalaqui, at sa dalauangpu ang babayi cun na sa ilalim pa nang pamamahala nang, cani-canilang magulang.

Ang lalaqui maguing naturales ó mestizo, ay, ibinibilang na polistas mula sa fecha nang maguing tributante.

CUOTAS

DE LOS TRIBUTOS.

Medio tributo de naturales ó sea una persona sola abona por la contribucion de su clase 3 pesetas 90 céntimos 5 octavos, que son 6 reales y 5 cuartos.

Por un tributo entero ó sean dos personas se abona el doble 7 pesetas 81 céntimos dos octavos que equivalen á 1 peso 4 reales y 10 cuartos.—Medio tributo de mestizos de sangley satisface 7 pesetas 65 céntimos 5 octavos que son 1 peso 4 reales 5 cuartos y un tributo entero, abona el doble, ó sean 15 pesetas 31 céntimos 2 octa-

CABAYARAN

SA BUIS.

Calahating buis nang naturales ó dili caya sa baua,t, isang catauo, ay nagbabayad nang tatlong pesetas, siyam na puong céntimos at limang octavos, halaga nang anim na saicapat at alio.

Sa isang boong buis ó dili caya dalaua catauo ay nagbabayad nang "doble" pitong peseta ualong puo,t, isang céntimos at dalauang octavos, catimbang sa halaga nang tatlong salapi at saicolo.

Calahating buis nang mestizong inchic ay pitong pesetas, anim na puo,t, limang céntimos at limang octavos, ó dili caya tatlong salapi at alio at ang isang buis na buo, ang cabayaran ay

vos que equivalen á tres pesos y 10 cuartos.

Los diezmos de reservados que abonan los tributantes que pasan á figurar en esta clase, son 31 céntimos 2 octavos de peseta ó sean 10 cuartos por cada persona y 62 céntimos 4 octavos ó sea 1 real por un tributo entero.

Por el desestanco del rom, se abonan 35 céntimos de peseta por cada persona ó sean doce cuartos y el doble por un tributo.

La limosna del Sanctorum que como se ha dicho se destina al sostenimiento del culto, son 93 céntimos 6 octavos por persona ó sean 1 real y 10 ctos. por medio tributo

Las contribuciones anteriormente citadas, se ingresan en las Administraciones de Hacienda Pública.

El importe de Cajas de Comunidad que es diez cuartos

labing limang pesetas, tatlong puo,t, isang céntimos at dalauang octavos halagang catimbang nĝ tatlong piso at saicolo:

Ang diezmos nang manĝa reservado ay tatlong puo at isang céntimos at dalauang octavos nang pesetas, ó dili caya saicolo sa baua,t, isang tauo, anim na puo at dalauang céntimos at apat na octavos naman, at saicapat sa isang buis na buo ó tinatauag na entero.

Ang sa pagca-alis nang rom ay nagbibigay nĝ tatlongpuo,t, limang céntimos ang baua,t, isang tauo, ó dili caya ay labing dalauang cuarta, at "doble" sa isang buis na buo.

Ang limosna sa Sanctorum na ibinibigay sa simbahan ay siyam napú at tatlong céntimos at anim na octavo ang baua,t, isa ó dili caya sicapat saicolo sa calahating buis.

Ang lahat nang nasabing buis ay ipinapasoc sa manĝa Administracion nang Hacienda Pública.

Ang halaga nang natutuncol sa caban nang catipunan ay

por medio tributo ó sea un real por tributo entero y las redenciones del servicio personal que consiste en 40 dias de trabajos comunales al año, se redimen por doce cuartos cada dia de trabajo.

Estas dos contribuciones se entregan en el Gobierno Civil de la provincia.

saicolo sa calahating buis ó dili caya saicapat sa buis na buo, at ang tubos nang polistas sa trabajong apat na puong arao sa isang taon, ay labing dalauang cuarta sa baua,t, isang arao na dapat magtrabajo.

Itong dalauang cabuisang ito ay ibinibigay sa Gobierno Civil.

EMPADRONAMIENTOS.

La facultad de empadronar tributantes y de consiguiente conceder vecindad en los pueblos de la provincia, es atribucion del Gefe Civil de la misma segun dispone la circular del Gobierno Superior de 23 de Setiembre de 1843.

De conformidad con esta disposicion el individuo que quiere variar de domicilio, abona todas las contribuciones del año en que solicita la variacion y el Gobernadorcillo del pueblo pone en conocimiento del Gobernador de la provincia el deseo del tributante.—La dicha autoridad espide la órden de

PAGPAPADRON.

Ang paglalagay sa padron nang tributante at ang capahintulutan na lumipat sa iba,t, ibang bayan alinsunod sa utos nang Gobierno Superior nang á 23 nang Setiembre nang 1843.

Caya,t, alinsunod sa utos na yaon,. ang tauong ibig lumipat sa ibang bayan ay pagbabayaran muna ang cabuisan niya sa isang taong arao, at ang Capitan ipinagbibigay alam, sa Gobernador ó pinuno nang bayan, ang nasa nang tributante. Ang nasabing pinuno ay magbibigay nang caniyang capahintulutan ucol sa pagbababa sa isang bayan, at ang pagpasoc sa

baja en un pueblo y el alta en otro y la copia de estas órdenes, justifica respectivamente en los dos padrones, el aumento en uno y la baja en otro.

Cuando un individuo no tributante pero comprendido en la Cabecería pasa á figurar como tal, ya sea por haber cumplido la edad necesaria, yá porque fuese reservado y no siga disfrutando esta gracia ú otro motivo análogo, el Cabeza lo comprende en sus padrones como tributante, y pone la nota correspondiente como puede verse en el modelo de padron que se acompaña.

Lo mismo sucede con los pases de unas Cabecerías á otras por casamiento etc.

Las bajas siempre deben verificarse, escepto en los casos de fallecimiento y pase á otra Cabecería del mismo pueblo, citando la órden en virtud de la cual se verifican.

No olviden los Cabezas, la disposicion que se cita al principio, at ang salin nitong mg̃a utos na ito ay siyang pagcatotoo na sa dalauang padron ay natatala sa isa ang pagbababa at sa isa ang pagcalagay.

Cung sacali,t, isang tauong hindi tributante datapoua,t, nacalagay sa padron ay marapat ang magbayad ng̃ buis ó dili caya sapagca,t, husto na ang edad, ó caya naman, natapos na ó hindi na quinacamtan ang privilegio ng̃ reserva ó sa ibang cadahilanan, ay ang Cabisa itinatala sa padron como tributante, at inilalagay rin naman ang notang carampatan na maquiquita sa modelong isinasama.

Gayon-din naman nangyayari sa paglipat sa isa,t, isang padron dahil sa pag-aasaua at iba pa.

Ang mang̃a paglalaglag na ito ay dapat ding gauin sa mang̃a bagay na pagcamatay at paglipat sa ibang padron nang bayan ding yaon, citahin ang utos na dahil doon ay tinutupad.

Houag limutin ng̃ Cabisa ang utos na nasabi na sa unahan ni-

cipio, para no dar cabida en su padron á las personas que procedan de otros pueblos ó provincias, sin que antes se haya recibido la òrden del Gobierno Civil mandando empadronarlos, pues esto pudiera ocasionarles graves responsabilidades.

tong libro, nang hindi nila mailagay sa padron ang mga tauong taga ibang bayan hangan di tangapin ang utos nang Gobierno Civil na ipinag-uutos na sila,i, ipadron, sapagca,t, ito,i, daang ipagcacaroon nila nang malaquing sagutin ó "responsabilidad."

RESERVA DE TRIBUTAR

POR EDAD

Todos los indígenas, al cumplir 60 años pueden obtener su reserva de tributar por edad, á cuyo efecto deben presentar á su Cabeza la partida de bautismo; caso de no hallarla por incendio, olvido de anotarla ú otra causa cualquiera, deben solicitar del Párroco una certificacion esponiendo que no se encuentra la partida, para obtener despues del tribunal una informacion arreglada al modelo que se acompaña al final y cuyo documento suple á la partida de bautismo.

Las leyes, que aquí son tan be-

RESERVA SA BUIS

NANG DAHIL SA EDAD.

Lahat nang tagaritong magcaroon nang anim na puong taong edad ay mangyayaring macapagpa "reserva" sa catandaan, at nang magcagayon dapat sa cani-canilang Cabisa ang canilang "fé" de Bautismo at cun sacali,t, nasunog ó dili caya sa ibang cadahilanan ay hindi mapasipot ay dapat huminĝi sa Cura nĝ isang catunayan na pagcatotoo, at ang tribunal ang bahala sa "informacion" para nĝ modelong isinasama sa cahulihan nito, at ang catunayang yaon ay siyang cahalili nang "fé" de Bautismong naturan.

Sa utos nang á 30 nang Oc-

néficas para los indígenas, ha previsto tambien el caso para cuando un indio sea nacido en pueblos lejanos al en que tienen su radicacion, pues entones le sería no solo difícil, sino casi imposible obtener su fé de Bautismo y segun el Superior Decreto de 30 de Octubre de 1865 se concede á los tributantes que vivan á mas de veinte leguas del pueblo de su nacimiento, que en vez de la partida, presenten una informacion bastante, que puede hacerse de conformidad con el modelo que se acompaña.

tubre nang 1865 ay ipinahintulot sa tributanteng natitira sa malayong bayan mahiguit sa dalauang puong leguas na cung uala ang "fé" de Batismo ay sucat sa isang "informe", ito i magagaua na ialinsunod sa modelo.

POR ENFERMEDAD

Y POBREZA.

Los enfermos y pobres se hallan tambien ecsentos del pago del tributo y demas cargos; los pobres deben serlo de solemnidad y los enfermos és necesario que se encuentren impedidos de ganarse la subsistencia. Los Cabezas deben tener mucho cuidado al informar y dar curso á estas reservas, pues por lo mismo que el Gobierno tiene la prevision humanitaria, de esceptuar á los pobres y los enfermos, ha de cuidarse mucho de que solo obtengan esta gracia los que verdaderamente sean acreedores á ella.

SA MAY SAQUIT

AT MAHIRAP NA BUHAY.

Ang mahirap at may saquit ay di rin nagbabayad nang buis, at iba pang mangã abuloy; ang mahihirap ay dapat maguing pulubing-pulubi nang hindi bumuis, at ang may saquit ay iyong uala nang pangyarihang macapaghanap nang pagcabuhay. Ang mangã Cabisa ay dapat mag-ingat sa paghingi nang "informe" at paghingi nang reservang ito, sapagca.t, baga man ang Gobierno ay nagbibigay ngã gracia sa may saquit at mahihirap datapoua.t, doon lamang sa totoong mahihirap at masasactin, caya ang Cabisa .ay dapat mag-ingat sa mangã bagay na ito.

Las reservas de tributar por enfermedad y pobreza son temporales, és decir que no sirven mas que para el año en que se conceden, pues un pobre es posible que pueda variar de fortuna y un enfermo, que este año se halla impedido para el trabajo, puede hallarse restablecido al siguiente y no es justo que disfrute una escepcion inmerecida.

Los trámites para obtener la reserva por enfermedad y pobreza son; parte del Cabeza, reconocimiento del mediquillo é informe de la principalía y esto puede arreglarse á los respectivos modelos que al final se espresan.

Ang "reserva" sa pagbuis nang may saquit, at mahihirap, ay pana-panahon lamang, sapagca,t, ang mahirap ay cun magcaminsan, ay yumayaman, at ang may saquit naman, sa taong ito, ay hindi macapaghanap buhay, at nangyayaring gumagaling sa taong darating, caya di carampatan na magcamit nang reservang hindi dapat.

Ang pagcacamit nang "reserva" cun may saquít, at mahirap ang buhay ay ganito, ipagbigay alam nang Cabisa, at ipaquita sa isang mangagamot ó médico at gayon-din ang "informe" nang mañga maguinoo sa bayan, at ito,i, ma-isusunod sa cani-caniyang modelo na nasa hulihan.

RESERVAS

POR PRIVILEGIO.

Las instrucciones reservan de tributo por privilegio á los Gobernadorcillos y sus mugeres. Los Cabezas, sus mugeres y primogénitos, los ocho cantores, dos sacristanes y un portero de las Iglesias, pero no sus mugeres ni sus hijos—los estudiantes de los colegios de Santo Tómas, San José y San Juan de Letran, si ganan con aprovechamiento el año escolar, los descendientes de Lacandola, los retirados del ejército y armada con goce de cédulas de preeminencia y sus mugeres é hijos mientras permanecen bajo la pátria potestad

RESERVAS

DAHIL SA PRIVILEGIO.

Ang mañga ipinag-uutos para reservahin sa pagbuis, ang mañga Capitang actual sa bayan, at ang canilang mañga asaua; ang mañga Cabisa at ang mañga asaua nito, at gayon-din ang mañga "primogénito". Ang ualong cantores, dalauang sacristan at isang portero nang simbahan, datapoua ang mañga asaua at anac nito ay nagbabayad nang buis. At gayon-din naman ang mañga estudiante sa mañga Colegio nang Santo Tomás, San José at San Juan de Letran, cung macaraan sila sa exámen – at ang mañga camaganac nang Lacandola. – Ang mañga "retirado" sa panahon

Los fieles y estanqueros, sus mugeres é hijos, estos mientras permanecen solteros al lado de sus padres. Los empleados del estado á sueldo fijo, los mestizos de españoles, las viudas de españoles mientras conservan este estado, los empleados de Marina, sus mugeres é hijos mientras permanecen en la pátria potestad, los individuos del Resguardo, sus mugeres é hijos, estos en iguales condiciones que los anteriores.

nila sa pagsusundalo, ang asaua nito at mañga anac cun nasa-ilalim nang capangyarihan ñg magulang. Ang mañga fiel at estanquero, ang mañga asaua at anac nito, cung bagong tauo pa, at nasa sa piling nang canilang magulang. Ang mañga "empleados" nang "Estado" na may sueldong firme. Ang mga mestizong castila. Ang mañga ba baying bauo sa castila, cun ito, i, di pa nag-aasauang muli. - Ang mañga empleado sa Marina at canilang mañga asaua at anac hangang na sa ilalim nang canilang capangyarihan. — Ang mañga Carabinero ang asaua nila, t, anac, ay para rin nang sinasabi sa itaas.

AUSENTES.

Los tributantes que se ausentan de los pueblos sin anuencia de sus Cabezas, se dan de baja en el padron, cuando así lo decreta la Administracion Central de Impuestos, en vista del espediente que justifica la desaparicion, el cual debe arreglarse á las prevenciones de la circular núm. 11 espedida por dicho centro en 11 de Setiembre de 1865.—Segun dicha disposicion estas diligencias han de constar: 1.° Instancia del Cabeza de barangay al Gobernadorcillo esponiendo la ausencia de los tributantes de su cabecería y pidiendo en su consecuen-

MAÑGA TAGLAYAS
O "AUSENTES."

Ang tributanteng lumalayas sa bayan na ualang pagsasabi sa cani-canilang Cabisa, ay inilalaglag sa padron cung yao,i, ipag-utos ng̃ Administracion Central ng̃ Impuestos, alinsunod sa espedienteng pagca totoong uala: ito,i, dapat alinsunurin sa mañga hatol nang circular número 11 na bigay nang Administraciong naturan, nang buan nang Setiembre nang 1865. Alinsunod doon ay ganito ang gagauin: 1.° Ang escrito nang Cabisa sa Capitan na ipinagbibigay alam ang mañga tributanteng uala, at sa bagay na ito hinihinĝi nila ang ilaglag.—2.° Ang pagsasaysay nang Cabisang hinalinhan, cung sa capanahunan niya

cia la baja de ellos. - 2.° Declaraciones del Cabeza anterior, en que esponga si en su época se hallaban ya ausentes los individuos y de cuatro testigos abonados, debiendo consignarse el tiempo de la ausencia. 3.° Constancia del Gobernadorcillo de haber ordenado la comparecencia de dichos tributantes por medio de bandillo publicado durante tres dias.—4.° Remision de las diligencias al Gefe de la provincia. – 5.° Providencia de este para que los Gobernadorcillos anuncien por bandillo la comparecencia de los espresados tributantes y para espedir comunicaciones á los Gefes de las provincias limítrofes, pidiendo dispongan igual publicacion en los pueblos de las de su mando y á continuacion se acumulará el resultado de todo ello.—6.° Certificado del Párroco que confirme la ausencia de los tributantes y el tiempo en que aquella tuvo lugar.

Con arreglo á estas prevenay uala na ang mañga tauong ausente, sa harap nang sacsing apat na ma-isasagot, at ilagay ang panahong uala. 3.° Ang catotohanan nang Capitan ucol sa pinagtauagang tatlong arao na mag si harap ang mañga nasabi nang ausente.—4.° Ang pagpapadala nang mañga nasabing "diligencia" sa mañga pinunong bayan.—At ang mañga casagutan nang mañga Capitan ang pagpapatauag na magsisipot ang mañga ausente, at nang magpadala nang oficio sa mañga cahucumang malalapit, ucol sa pag-uutos naman na ipagtauag din sa bayan sacop nang canilang capangyarihan, at sa huli ay itala ang napagsapit nitong mañga utos. 6.° Certificacion nang Cura na patotohanan ang caualaan nang tributanteng ausente at ang panahon nang lumayas. Cahustuhan sa mañga utos na yaon ay guinaua ang susundin ó "modelo" na nasa hulihan. Ang mañga Cabisa ay dapat mag-ingat nang mañga pag-gaua nang diligencias sa tributanteng "ausente," sapagca,t, bago gauin ay dapat munang paquialamang magaling ang quinalalag-yan, at

ciones se han redactado los modelos que se hallan al final. — Los Cabezas deben tener un cuidado especial en no promover diligencias por tributantes ausentes, sin que traten antes de averiguar el paradero por cuantos medios estén á su alcance y si vén que todos sus esfuerzos son infructuosos entonces deben producir el parte correspondiente.

cung sacali ualang marating na ano paman ó dili caya ay di maquita-quita, at saca ipagbigay alam.

LIQUIDACION
DE TRIBUTOS.

Sin embargo de que está mandado que la liquidacion de padrones se verifique por años económicos, es decir de Julio de un año á Junio del siguiente, en casi todas las provincias de Luzon, la liquidacion se verifica por años naturales ó sea de Enero á Diciembre. Llegada la época de la liquidacion, los Cabezas suman sus libretas y las comprueban con el padron del tribunal y el de la parroquia y hallándolas conformes redactan su padron por triplicado, en la forma del modelo que se acompaña; este padron

PAGHUHUSAY
NANG ILINIGPIT SA BUIS.

Baga ma,t, ipinag-uutos na ang pag "liquidar" nang padron, ay gauin minsan sa isang taon na tinatauag sa uicang castila "(por año económico)" ó dili caya cung tatagaluguin mula sa Julio nitong taong ito hangang sa Junio nang taong hahalili, datapoua,t, sa lahat nang bayan-bayan sacop nitong capuluang Maynila ang "liquidacion" ay guinagaua sa taon-taon mula sa Enero hangang Diciembre. ito,i, cung sa canilang uica "por años naturales." Pagdating nang panahon nang pag "liquidar" susumahin ang cabuuan nang caniyang libreta at ipaparis sa padron nang Tribunal at nang sa Simbahan at cung mag-

despues de antorizado por el Cabeza y certificado por el Párroco, se entrega al Gobernadorcillo para unirlo con los demás del pueblo y presentarlo al Gobierno y Administracion de la provincia con las relaciones y resúmenes correspondientes que redacta el Gobernadorcillo y son visados por el Parroco que interviene en estos trabajos los que necesitan como requisitos indespensable su Visto Bueno.

Sin embargo de que los citados resúmenes y relaciones deben redactarse por los Gobernadorcillos, ponemos aqui modelos de los dichos documentos segun puede verse al final.

caparis-paris, gagaua nang tatlong magcacamuc-ha para ng̃ "modelo" na isinasama dito, itong padrong ito cung may pahintulutan na nang Cabisa at may "certificado" nang Cura ay ibinibigay sa Capitan nang maisama sa manga ibang padron nang bayan at iharap sa Gobierno at sa Administracion casama ang manga relacion at manga "resúmen" na guinagaua nang Capitan na may V.° B.° ng̃ Cura na naqui-alam sa manga gagauing ito.

Baga ma,t, ang manga nasabing "resúmen" at "relacion" ay dapat gauin nang Capitan, gayon ma,i, ilinagay namin dito ang "modelo" na maquiquita sa cahulihan nito.

TARIFAS.

Sumado el padron de un Cabeza le és á este muy fácil, aunque tenga poquísimos conocimientos de aritmética saber su cargo, por las tarifas que se hallan á continuacion y para mejor inteligencia de las mismas se ponen los siguientes ejemplos:

Un Cabeza, ha sumado su padron y vé que tiene 47 tributos de naturales, 4 de reservados por edad, 1 por enfermedad y 3 por privilegio y practica la reduccion del modo siguiente: En la tarifa de tributo de naturales vé que 47 son. . . . 367--18--6

TALATA O TARIFA.

Pag nasuma na ang "padron" nang Cabisa, ay ualang casing dali sa caniya baga ma,t, hindi lubhang magaling sa cuenta, ang pagca tanto nang caniyang cargo, dahil sa mangā tarifang casunod nito, at nang matantong magaling ilinagay ang halimbauang sumusunod:

Isang Cabisa, ating ipagpalagay, na sinuma ang caniyang padron at naquita na mayroong apat na puo at pito ang buis nang naturales, apat na mangā "reservado" sa catandaan, isa naman sa may saquit at tatlo nang sa may "privilegio," ating gauin ngāyon ang paraang ganito: Sa tarifa nang buis nang naturales ay naquiquitang maliuanag na 47 ay . 367--18--6

Que son entre todos 8 los reservados, cuyos diezmos en la tarifa de su clase importan . . . . . 5–„ –„

Que sumando los 47 tributos de naturales y 8 reservados, le resultan 55 para pago de desestanco del rom y en la tarifa ascienden á. . . . . 38–50–„

Y estos mismos 55 para pago de Sanctorum segun la tarifa ascienden á 103–12–4

TOTAL. . . 513–81–2

Que será su cargo para la Administracion de Hacienda: ahora bien, en la tarifa de pesos, reales, y cuartos se vé:

que 500 ptas. son . 100 pesos
„ 10 „ „ . . 2–„
„ 3'81² „ „ . „–6 2 c.s

513'81² que equivalen á 102–6–2 c.

Un Cabeza de mestizos de sangley suma su libreta y le resultan 28 tributos, 1 1[2 reservados por edad, 1[2 por enfermedad y

Na sa lahat 8 ang "reservado" na ang "diezmos" nila sa tarifa ang halaga,i, 5–„ –„

Na cung pagpisanin ang 47 buis at ang 8 reservado ay ibibigay limang pu,t, lima sa caupahan ng̃ sapagca alis ng̃ rom at sa tarifang caram patan humapit nang. 38–50–„

At ito ring 55 ito ang sa cabayaran sa Sanctorum sa tarifa, humapit nang. . . 103–12–4

TOTAL. . . 513–81–2

Itong "total" ó cabuuan ay isang "cargo" nang Cabisa sa Administracion nang Hacienda. datapoua sa tarifa nang dating salapi ay maquiquita na:

ang 500 ptas. ay. 100–„–„ piso.
10 „ „ 2–„–„
3-81² „ „–6–2 ctos.

513-81² halaga ñg 102-6-2 ctos.

Isang Cabisa sa mestizo sinuma ang caniyang libreta at ang lumabas ay dalauang pu at ualong buis, isa,t, calahating buis

2 por privilegio y para hacer la reduccion vé la tarifa de mestizos y encuentra que los 28 1[2 de su cargo importan. 436–40–5

Que el 1 1[2 de reservados por edad, 1[2 de enfermedad y 2 por privilegio suman 4 reservados que en la tarifa correspondiente ascienden á . . . . 2–50–„

Que los 28 1[2 tributos y los 4 reservados son en junto 32 1[2 tributos para pago de desestanco del rom y que en la tarifa de esta clase 32 y 1[2 suman : . . 22–25–„

Y que el Sanctorum de estos 32 y 1[2 hacen 60–93–6

Que hacen un cargo total de 522–59–3

Si desea saber el Cabeza

nang manga "reservados" sa catandaan, calahati ng may saquit, at dalaua sa "privilegio" at ng magaua ang "reduccion" at tingnan ang tarifa nang mestizo ay maquiquita na, ang dalauang pu,t, ualo,t, calahating caniyang cargo ang halaga. . 436–40–5

Na ang 1 1[2 nang reservado sa catandaan, 1[2 sa saquit, at 2 sa privilegio ay cung magcapisan ay lumalabas na 4 ang "reservado" na sa tarifang carampatan sumasacay nang. . . 2–50–„

Na ang 28 1[2 buis at ang 4 sa reservado ay cung pagpisan-pisanin lumalabas nang 32 1[2 buis caupahan nang pagca-alis ng rom at sa tarifa ng mestizo 32 1[2 nalalagay na. . . . . 22–25–„

Na ang sa Sanctorum nito 32 1[2 humapit nang. . . . 60–93–6

Total ng cargo. 522–59–3

Cung ibig malaman nang Ca-

cual és su cargo por cajas de comunidad puede practicar la misma operacion.

Si desea saber el total cargo de un pueblo y este és por ejemplo 1747 y 1[2 tributos de naturales 413 de mestizos y 263 reservados de todas clases se vé la tarifa de tributo de naturales y

1000	trib. importan	7812--50
700	„ „	5468--75
41 1[2	„	324--21 7
1741 1[2	que suman	13605--46 7

En los tributos de mestizos se pasa á la tarifa de esta clase y se halla que:

400	tributos son	6.125-„--
13	„ „	199--06-2
413	que ascienden á	6324-06-2

Se procede á la redencion de los reservados que son 263 y en la tarifa respectiva si observa que:

200	trib. de reservados son	125-„-
60	„ „ „	37-50
3	„ „ „	1-87 4
263	en Total . . .	164-37 4

bisa cung alin ang caniyang cargo sa caban nang catipunan, ay yaon din ang magagaua.

Cung ibig namang malaman ang lahat nang cargo nang isang bayan, ito,t, ipagpalagay na 1747 y 1[2 buis nang naturales, 413 sa mestizo at 263 sa reservadong iba,t, iba, ay titingnan ang tarifa sa buis nang naturales, na doo,i, ang

1000	buis ang halaga,i,	7812--50
700	„ „ „	5468--75
41 1[2	„ „ „	324--21 7
1741 1[2	na humapit sa	13.605--46 7

Sa mañga buis nang mestizo ay lilipat sa tarifa nang claseng ito, at maquiquita na ang

400	buis ay	6125-„--„
13	„ „	199--06--2
413	na humapit na	6324-06--2

Tuloy gagauin ang "reduccion" nang mañga "reservado" nang humapit sa 263 at sa tarifang carampatan ay maquiquita na ang

200	buis ñg rdos. ay	125--„ --„
60	„ „ „ „	37-50--„
3	„ „ „ „	1-87--4
263	na humapit sa	164-37--4

Sumando pues los 1741 1[2 tributos de naturales, los 413 de mestizos y los 263 de reservados hacen en junto 2417-1[2 que pagan desestanco del rom y en la tarifa de esta clase se vé que

2000	trib. son	1400-„ -
400	„ „	280-.. -
17-1[2	„ „	12-25-
2417-1[2	„ que suman	1692-25-

Los mismos 2417 1[2 tributos pagan Sanctorum y resultará buscando esta tarifa:

2000	tributos „	3750-„-
400	„ „	750-„-
17-1[2	„ „	32-81-2
2417-1[2	cuyo Sanctorum suma	4532-81-2

Ahora, bien reuniendo el resultado de estos totales.

13605-46-7 naturales.
6324-06-2 mestizos.
164-37-4 diezmos.
1692-25-„ desestanco.
4532-81-2 Sanctorum.

Suman 26318-96-7 que será el cargo del pueblo.

Creo bastantes estas esplica-

Pagsamahin ngãyon ang 1741 1[2 buis nang naturales, 413 nang mestizo at ang 263 nang "reservado," ay lumalabas na lahat nang 2417 1[2 caupahan nang sa pag-alis nang rom at sa tarifa nang claseng ito ay naquiquita na ang

2000	buis ay	14 -„-„
400	„ „	280-„ -„
17 1[2	„ „	12-25-„
2417 1[2	na humahapit sa	1692-25-„

Ito ring 2417 1[2 buis na ito ay nagbabayad nang Sanctorum at lalabas cung hanapin ang tarifang ito:

2000	buis	3750-„ -„
400	„	750-„ -„
17 1[2	„	32-81-2
2417 1[2	na ang cabayaran sa Sanctorum lumalabas na	4532-81-2

Ngãyon cung pagpisan-pisanin ang lumalabas na mangã total.

13605-46-7 naturales.
6324-06-2 mestizos.
164-37-4 diezmos.
1692-25-„ sa rom ñg pagca-alis.
4532-81-2 Sanctorum.

Suma. 26318-96-7 na maguiguing cargo nang bayan.

Sa acala co,i, labis na itong

ciones para hacer comprender el modo de servirse de estas tarifas cuyo estudio es de suma utilidad á los Cabezas de barangay por que les enseñará á conocer, no solo las cuotas del tributo, sino la unidad monetaria que tiene establecida el Estado para todas sus operaciones.

mangã nasabi, nang mapagtanto cung papano gagamitin ang mangã tarifang ito, na ang pagaaral ay lubhang cailangan sa mangã Cabisa, sapagca,t. ipaquiquilala sa canila, hindi lamang ang mangã halaga nang buis, cung di ang salaping palacad nang Estado sa mangã panahong ito.

PREMIOS DE RECAUDACION

DE LOS CABEZAS.

Los Cabezas y primogénitos se hallan libres de tributo y servicios y personales, la muger del Cabeza tambien se halla reservado del tributo y además los Cabezas perciben; el 2 p% de la recaudacion de comunidad, el 2 p% de Sanctorum y el 1 y 1[2 sobre las cantidades que realizan por tributo, tanto de naturales como de mestizos, diezmos de reservados y desestanco del rom.

PAQUINABANG SA PANINIÑGIL

NANG BUIS NANG CABISA.

Ang manga Cabisa, at primogénito ay hindi nagbabayad nang buis, at lual sapagca polistas; ang asaua naman nang Cabisa ay di rin nagbabayad nang buis, bucod sa rito,i, ang Cabisa,i, naquiquinabang; nang isa,t, calahati sa isang daan (ó 1 1[2 por ciento) sa lahat nang salaping ma-iligpit, maguing sa buis nang naturales at mestizo, diezmos nang reservado, at ang sa pagca-alis nang rom, 2 p% sa salaping na-iligpit para sa caban nang calahatan (ó cajas de comunidad) at ang dalaua sa isang daan ó 2 p% caya sa na-iligpit sa Sanctorum.

Las cantidades que por todos conceptos recaudan los Cabezas, deben entregarlas por si mismos en el Gobierno ó en la Administracion de Hacienda de la provincia pues el cobro de estas sumas es de su esclusiva responsabilidad por lo cual deben valerse de una persona de su confianza, si es que no pueden hacer las entregas por si mismos.

Ang mañga salaping sinisingil ó liniligpit nang Cabisa, sa ano paman dahil, dapat na silang tunay ang magbigay sa Gobierno ó sa Administracion ng Hacienda caya, sapagca,t, ang paniningil nitong mañga salaping ito: ó dili caya ang lahat nang salaping sinisingil ay nasa sa caniyang cargo, caya dapat ipagcatiuala sa isang tauong dating pinagcacatiualaan, cung hindi nila magauang sarili ang pagdadala.

MODELOS.

Como todos los documentos que presentan los Cabezas para la gestion de sus cargos han de redactarse en castellano se ponen solo en este idioma por que no tendria objeto su version al tagalo.

Sapagca,t, ang lahat nang documentong guinagaua nang mangga Cabisa ucol sa canilang cargo, ay sulatin sa uicang castila, ilinagay lamang sa uicang ito, sapagca,t, calabisan ang tagaluguin pa..

MODELO

de libreta de los Cabezas de barangay, donde deben constar todos sus tributantes y las altas y bajas de los mismos para que siempre pueda conocerse la situacion del barangay.

MODELO

sa libreta nang mangā Cabisa, na dapat itala ang lahat nang caniyang tributante, at ang altas y bajas nang mangā naturan, nang mangyaring maquilalang palagui ang pagcalagay nang balangāy.

Provincia de _____ **Pueblo de** _____

AÑO DE 187 Y 187

GREMIO DE NATURALES.

Cabecería núm de D.

PADRON *del número de vecinos y tributantes de la cabecería de Barangay espresada en el que se han de sentar las personas de ambos sexos de todas edades y condiciones, con las altas y bajas que ocurrieren, bajo las penas impuestas por los reglamentos á los Cabezas que oculten tributos.*

Tributos.	Polistas.	Nombres y Apellidos.	Edad.	Estado.	Oficio.
,,	,,	D. Antonio Sangalan.	50	Casado	Pescador.
,,	,,	,, Justa Martin . . .	45	id.	,,
,,	,,	Juan Sangalan	22	Soltero	Pescador.
1[2	1	Antonio Quintana . .	46	Casado	Jornalero.
1[2	,,	Manuela Lopez	44	id.	,,
,,	,,	Manuel Quintana . . .	23	Soltero	Cochero.
,,	,,	José Quintana	16	id.	,,
,,	,,	Emilio Quintana . . .	12	id.	,,
,,	,,	Juana Quintana . . .	8	id.	,,
,,	,,	Alberto Lapira	70	Viudo.	Tejedor.
1[2	1	Manuel Lapira	40	Soltero	Hortelano.
1[2	1	Juan de los Reyes . .	22	Casado	Jornalero.
1[2	,,	Antonia Garcia. . . .	21	id.	,,
1[2	1	Eucebio de Jesus. . .	30	Casado	Albañil.
1[2	,,	Rita Maquilin	25	id.	,,
,,	,,	Juan de Jesus	8	id.	,,
,,	,,	Manuela Garcia . . .	50	Viuda.	,,
,,	,,	Enrique Garcia . . .	25	Soltero	Cantero.
,,	,,	Manuel Garcia. . . .	46	Viudo.	Ctor. de la Iglesia
1[2	1	Juan Garcia	18	Soltero	Labrador.
,,	,,	Teresa Garcia	15	id.	,,

ESCEPCIONES.		OBSERVACIONES.
De tributo.	**De polos.**	
Cabeza de Bgay.	Cabeza.	
Muger del Cabeza.	id.	
Primogénito	Primogénito.	
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	Falleció en de
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	
Rvado. por edad.	Rvado. por edad.	Segun órden de la Administra- de de
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	
,,	,,	Son baja por haber pasado ó tal pueblo, segun órden de de
,,	,,	
Ctor. de la Iglesia.	Ctor. de la Iglesia.	
,,	,,	Es aumento por haber cumplido la edad de tributar.
,,	,,	Pasó á la Cabecería núm. por haber contraido matrímonio con Fulano; de dicha Cabecería.

CUENTA *de cargo y data de los tributos, diezmos, cuotas por el encabezamiento del desestanco de tabaco y rom y santorum correspondiente al año 18 segun lo que resulta del padron anterior.*

	Pesetas.	Cént.
CARGO.		
Por tributos enteros de naturales á 7 pesetas 81 cént. 2 octavos uno		
Por tributos enteros de mestizos á 15 pesetas 31 cént. 2 octavos uno.		
Por la cuota del encabezamiento del desestanco del rom á 35 cént. por persona		
Por indíviduos esceptuados del tributo por edad, enfermedad y pobreza á 31 cént. 2 octavos cada uno.		
Por indíviduos reservados por privilegio á 31 cént. 2 octavos cada uno.		
Total.		
Por tributos enteros que pagan la limosna del Sanctorum á 1 pesetas 87 cént. 4 octavos cada uno .		
Total de lo correspondiente al Estado y á las Iglesias.		
DATA.		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
El Administrador, El Interventor,		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
El Administrador, El Interventor,		

	Pesetas.	Cént.
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		
Por recibidas en de de 187 á cuenta del cargo.		

LIQUIDACION.

CARGO.

	Pesetas.	Cént.
Por el total cargo de los impuestos que corresponden al Estado.		
Por el Sanctorum.		
Total.		

DATA.

Por las introducciones		
Por el p% de recaudacion de dichos impuestos.		
Por el p% de Sanctorum		
Total.		

El Administrador,

El Interventor,

MODELO	MODELONG
DE	UCOL SA
RENUNCIA DE UN CABEZA.	PAGRENUNCIA ÑG ISANG CABIZA.

SEÑOR GOBERNADOR CIVIL DE ESTA PROVINCIA.

D. J. T. Cabeza de barangay núm. del Pueblo de

á V. S. con la mayor consideracion espone: Que no siéndole posible continuar desempeñando el cargo de Cabeza por (aquí se espresan las razones en que se funde la renuncia) á V. S.

Suplica que se sirva disponer el relevo del esponente.

Es gracia que espero merecer de V. S. cuya vida guarde Dios muchos años.

á de de 187

Firma del Cabeza.

MODELO

de informacion para suplir á la partida de bautismo, cuando un tributante desea reservarse por edad y es natural de un pueblo que se halla á mas de veinte leguas del en que está empadronado.—La informacion se hace en medio pliego de papel de sello tercero que cuesta dos reales.

MODELO

sa informaciong gagauin ucol sa hindi pagcaquita nang fé de bautismo, cung ang isang tributante, ay may nasang pa reserva sa catandaan at taga ibang bayan malayong mahiguit sa dalauang puong leguas sa napapadron.—Itong informaciong ito,i, susulatin sa calahating pliegong papel nang sello tercero na cahati ang halaga.

En la casa Tribunal del pueblo de provincia de á de de mil ochocientos setenta y y ante mi el Gobernadorcillo de este pueblo, actuando con mis testigos acompañados compareció el Cabeza de barangay núm. acompañado de su tributante F. de T. esponiendo el primero que el citado Fulano es natural del pueblo de que se halla á mas de veinte leguas de este y que deseando ob-

tener su reserva de tributar por edad, por haber cumplido los sesenta años que marcan las instrucciones vigentes y no siéndole posible obtener su partida de bautismo, suplicaba al Gobernadorcillo practicase la informacion necesaria á suplir la falta de la fé de nacimiento, pues le constaba que el solicitante se hallaba en condiciones de obtener esta gracia. Acto seguido se dispuso compareciesen en este Tribunal el mediquillo F. y los tres principales mas ancianos Don F. Don F. y Don F. quienes enterados y despues de examinar al dicho F. espusieron: que el citado tributante por su estado físico y por los años que lo conocen pueden afirmar que tiene ya mas de sesenta y que segun su parecer puede concedérsele reserva de tributar por edad.—De todo lo espuesto dispuso el Gobernadorcillo actuante qne se redactase la presente acta para su entrega al interesado á los fines que le sean necesarios.

Firma del Cabeza. **Firma del Gobernadorcillo.**

Firma de un principal. **Firma de un principal.**

Firma de un principal. **Firma del mediquillo.**

Firma del primer testigo. **Firma del segundo testigo.**

Cuando no es posible hallar en los libros de la Parroquia la partida de bautismo de un tributante natural del puehlo, espide el Párroco un certificado diciendo que no es encuentra la fé de nacimiento y espresando si es posible la causa de **no hallarla**, y en vista de este documento el Tribunal practica la siguiente informacion.

Cung hindi mangyaring masumpungan sa manga libro ng Simbahan ang fé de bautismo nang isang tributanteng tubo sa bayan, ang Padre Cura ay carampatang magbigay ng isang pagcatotoo na sinasabing hindi mangyaring maquita ang fé ng capanganacang naturan, at sasabihin naman, cung mangyayari nga ang cadahilanan nang hindi pagcaquita; at sa documentong ito ang Tribunal gagauin ang sumusunod na informacion.

En la Casa Tribunal del pueblo de provincia de á de de mil ochocientos setenta y y ante mi el Gobernadorcillo de este pueblo, actuando con mis testigos acompañados comparecio el Cabeza de Barangay núm. con su tributante **Fulano de Tal** y espuso el primero, que segun la certificacion que exhibe no se encuentra en los libros canónicos de la Parroquia la partida de bautismo de dicho **Fulano** que desea obtener la reserva de tributar por edad, y que á su juicio y segun la manisfetacion del solicitante, este ya tiene cumplidos los sesenta años que señalan las instruciones para obtener esta gracia y que suplicaban al Gobernadorcillo practicase la informacion necesaria á suplir la falta de la partida de nacimiento. — Acto seguido se dispuse compareciesen en este Tribunal, el mediquillo Fulano y los tres principales mas ancianos Don F., Don F., y Don

F., quienes enterados y despues de reconocer al ya citado Fulano espusieron que dicho tributante por su estado físico y por los años que lo conocen pueden afirmar que ya tiene cumplidos mas de los sesenta años y que segun su parecer puede concedérsele reserva de tributo por edad. De todo lo espuesto dispuso el Gobernadorcillo se estendiese el presente documento para su entrega al interesado á los fines que le sean necesarios.

Firma del Cabeza. **Firma del Gobernadorcillo.**

Firma de un principal. **Firma de un principal.**

Firma de un principal. **Firma del mediquillo.**

Firma del primer testigo. **Firma del 2.° testigo**

MODELOS

para obtener la reserva de tributar por enfermedad y pobreza los documentos necesarios pueden arreglarse á los modelos siguientes, que se redactan; el parte y relacion que lo acompaña en un pliego de papel comun y el informe de los principales, en medio pliego de papel de pobres que vale cuatro cuartos.

MODELOS

nang magcamit nang reserva sa buis nang may mañga saquit at mahihirap, ang mañga documentong caministihan maquiquita sa mañga modelong sumusunod na guinagaua; sa isang pliegong papel catalan, ang parte at relacion isinasama, at ang informe nang mañga principales, sa calahating pliegong papel na sello de pobres na halagang apat na cuarta.

Pueblo de — **Cabecería N.°** —

SEÑOR GOBERNADORCILLO.

El Cabeza que suscribe participa á V. que los tributantes que aparecen en la relacion que acompaña adjunta, desean obtener su reserva de tributar por enfermedad y pobreza en el corriente año.

Al ponerlo en conocimiento de V. y suplicarle que se sirva practicar la informacion necesaria, debo hacer presente que me

consta que los indivíduos contenidos en la relacion que presento son acreedores á que se les conceda esta gracia por ser efectivamente pobres de solemnidad é impedidos para el trabajo por sus padecimientos.

á de de 187

Firma del Cabeza.

Pueblo de Cabecería núm.

RELACION nominal de los individuos de esta Cabecería que desean obtener reserva de tributar por enfermedad y pobreza de solemnidad.

NOMBRES.	EDAD.	ESTADO.	DOMICILIO.	CAUSA DE LA ECSENCION.
Pedro Sanchez. . . .	41	Casado.	C. Real.	Paralítico.
Antonia Lorenza. . .	50	Viuda.	Plaza.	Loca.
Manuel Apostol . . .	56	Casado	Bagumb.	Manco.
Antonia Torres, muger del anterior. . . .	51	,,	,,	Es pobre de solemnidad por tener su marido impedido para el trabajo y vivir de la caridad pública.

(En este órden se ponen todos los de la Cabecería.)

á de de 187

Firma del Cabeza.

Acontinuacion pone el mediquillo su certificacion que puede hacerse en estos términos.

Casunod nito,i, ilinagay nang mediquillo ang caniyang certificacion na magagaua sa mga términong ito.

Fulano de Tal **Vacunador de este pueblo.**

CERTIFICO: Que los individuos contenidos en la relacion anterior padecen las enfermedades que en la misma espresa, hallándose en la actualidad completamente inútiles para el trabajo.

á de de 187

Firma del Vacunador.

El acta de los principales se redacta en la forma siguiente:

Ang acta nang mangā principales ay guinagaua para nang sumusunod:

En la Casa Tribunal del pueblo de provincia de á de de mil ochocientos setenta y hallándose reunido el comun de principales del mismo espuso el Gobernadorcillo actual que segun parte del Cabeza de barangay núm. los individuos de la citada Cabecería llamados Fulano, F. y Fulano, solicitaban obtener reserva de tributar por enfermedad y pobreza y que deseaba informasen acerca de lo espuesto por dichos tributantes, á cuyo fin ecsibía la relacion de los mismos con el certificado del Vacunador. En su virtud, el comun de principales espuso por unanimidad, que los individuos citados en la relacion del Cabeza núm. son efectivamente pobres de solemnidad, sin recursos de ninguna clase y que se hallan además impedidos para dedicarse á ningun trabajo por los motivos que espresa la relacion y que son públicos en el pueblo, procediendo en concepto de los que suscriben, que se les conceda la reserva que solicitan.—De todo lo espuesto dispuso el Gobernadorcillo se estendiese la presente acta que autorizan los principales y nosotros los testigos de asistencia.

(á continuacion firman todos los principales.)

Firma del primer testigo. **Firma del segundo testigo.**

Los tres modelos de informacion que anteceden deben sér certificados, por el R. Cura Párroco, esponiendo lo que se le ofrezca acerca del informe de los principales.

Ang tatlong modelo sa informacion na nacalagay sa unahan, dapat magcaroon nang certificado nang R. Padre Cura na inahayag, ang caniyang magalingĝing ucol sa informe nang mangã principales.

MODELO

de las diligencias que deben practicar los Cabezas y Gobernadorcillos para solicitar la baja de tributantes ausentes.

MODELO

nang mangã diligencias na dapat gauin nang mangã Cabisa,t, Capitan ucol sa paghingi nang baja sa tributanteng ausente.

SEÑOR GOBERNADORCILLO.

El Cabeza de barangay que suscribe encargado de la núm. de este pueblo á V. espone: que sus tributantes Fulano—Fulano y Fulano, han desaparecido de este pueblo en las fechas que espresa la relacion adjunta sin que me haya sido posible averiguar su paradero apesar de las gestiones que he practicado y por ello á V. suplico que se sirva proceder â lo que haya lugar para conseguir la baja en mi padron de los tributantes citados.

á de de 187

Firma del Cabeza.

Pueblo de Cabecería núm.

AÑO DE 187

RELACION *de los individuos empadronados en esta Cabecería que se han ausentado de la misma.*

NOMBRES.	Edad	Naturaleza.	Estado.	Oficio.	Clase en que tributaban	Época en que se ausentaron.	Observaciones.
Pedro García. .	21	Iloc.°	Solt.°	Pesc.r	Natur.s	Dic. de 70.	
Manuel Auñon.	50	De este pueblo.	Viudo	Lab.r	id.	Enero de 72.	
Juan Mendoza .	30	Bulac.	Casd.°	Carp.°	Mest.° Sangley	Febrero del 73.	
Alfonsa Mañon.	25	id.	id.	id.	id.		
José Ruiz. . . .	69	De este pueblo.	Solt.°	Jornal.°	Reser.° por Ed.	Junio de 73.	

á de de 187

Firma del Cabeza.

Tribunal de

PROVINCIA DE

Vista el parte y relacion que antecede del Cabeza de barangay núm. cítese al Cabeza pasado D. Fulano y á los cuatro testigos Fulano, F., F. y F. para que espongan lo conveniente acerca de lo espuesto por el Cabeza núm. conforme á lo mandado en la circular núm. 11 de la Administracion Central de Impuestos espedida en 11 de Setiembre de 1865.

á de de 187

Firma del Gobernadorcillo.

Firma del primer testigo. **Firma del 2.° testigo.**

Hacemos constar que en esta fecha se ordenó al alguacil de vara Fulano que citase al Cabeza pasado Don Fulano y á los testigos Fulano, F., F. y F. para que se presenten en este Tribunal mañana á las de ella.

á de de 187

Firma del alguacil.

Media firma del 1.er testigo. **Media firma del 2.° testigo.**

En la Casa Tribunal del pueblo de á de de mil ochocientos setenta y ante el Gobernadorcillo actual del mismo pueblo y nosotros los testigos acompañados comparecieron, el Cabeza pasado D. Fulano y los cuatro testigos de abono de dicha Cabecería Fulano, F., F. y F. quienes juramentados en debida forma y habiendo prometido decir verdad en cuanto supiesen y fueren preguntados se les puso de manifiesto el parte y relacion del Cabeza núm. que encabeza estas diligencias y enterados, unánimes y conformes manifestaron que les consta de un modo cierto y positivo que los tributantes Fulano, F., F. y F. se han ausentado de este pueblo en las fechas que cita la relacion, no habiéndose vuelto á saber el paradero de dichas personas, manifestando además el Cabeza pasado D. Fulano que los citados tributantes se hallaban (ó no, segun sea) ausentes cuando el esponente servia la número
De todo lo espuesto dispuso el Gobernadorcillo se estendiese la presente acta que firman los declarantes y de lo que nosotros los testigos acompañados damos fé.

Firma del Gobernadorcillo.

Firma del Cabeza pasado y los cuatro testigos.

Firma del 1.er testigo. **Firma del 2.° testigo.**

Tribunal de

PROVINCIA DE

Cítese. por medio de edictos que se fijarán en los parajes públicos, á los tributantes ausentes que espresa la relacion del Cabeza núm. para que dentro del término de ocho dias se presenten en este Tribunal y publíquese además por bandillo en los sitios de costumbre la comparecencia de los individuos citados.

á de de 187

Media firma del Gobernadorcillo.

Media firma del 1.er testigo. **Media firma del 2.º testigo**

Hacemos constar que se han fijado los edictos que previene el anterior decreto y se han publicado los bandillos que el mismo dispone.

á de de 187

Media firma del 1.er testigo. **Media firma del 2.º testigo.**

Tribunal de

PROVINCIA DE

—

Habiendo terminado el plazo que se señaló para la comparecencia de los tributantes ausentes de la cabecería núm. Fulano, F., F. y F. y no habiéndose presentado remítanse estas diligencias con atento oficio al Sr. Gobernador Civil de esta provincia suplicándole se sirva acordar lo conveniente para que sean dados de baja los tributantes citados.

á de de 187

Firma del Gobernadorcillo.

Firma del primer testigo. **Firma del segundo testigo.**

De conformidad con la prevencion 4.ª de la circular de 11 de Setiembre de 1865, cuando se hallan terminadas las diligencias en esta forma se remiten al Gefe de la provincia con lo demas que corresponda.

Si alguno de los tributantes ausentes se presenta ó se captura se hace constar en las diligencias espresando su presentacion y los motivos de su ausencia: si de las razones que esponga y de las justificaciones que presente resulta, que su ausencia ha sido agena á su voluntad y abona sus contribuciones atrasadas pasa otra vez á su cabecería pero si resulta que su desaparicion no se justifica, ni su ocupacion durante de ella, ni abona sus contribuciones se pone á disposicion del Gobierno Civil de la provincia con el parte correspondiente para que se adopte la resolucion que corresponda.

Conforme sa ipinag-uutos ng artículo 4.° nang circular nang fecha 11 nang Setiembre nang 1865, cung natapus na ang mangā diligenciang capara nito, ipinadadala sa mangā pinuno nang bayan ucol sa iba pang carampatan.

Cung ang isang tributanteng ausente ay cusang nagprisinta, ó caya quinaptura ay ico-constar na matala sa mangā diligencia ang pagharap nito; at ang naguing cadahilanan nang caniyang pag-alis: cung sa mangā catouirang sinasabi, sa mangā catunayang ipinaquiquita, ay maquilala ang caniyang pag-alis: at hindi niya cagustuhan at bucod sa roo,i, pinagbabayaran ang caniyang cabuisang atrasado, ma-ilalagay na muli sa padrong pinangalingan, datapoua cung ang caniyang pag-alis ay hindi niya na justificahan ni cahit masabi ang caniyang guinaua sa panahong yaon na siya,i, uala, at ni cahit naman magbayad nang caniyang naguiguing utang sa cabuisan; ay ilalagay sa disposicion nang macapangyayaring Gobierno Civil, casabay nang parteng carampatan ng acalain ang dapat na iparusa.

Aunque los documentos que reasumen la liquidacion tributaria deben redactarse por los Gobernadorcillos con vista de los padrones parciales de los Cabezas, se ponen á continuacion; un modelo de padron cobratorio, otro de la relacion de altas y bajas, de las de reservados por edad, enfermedad y pobreza y privilegio que se acompañan á cada uno de los padrones del pueblo al practicar la liquidacion.

Baga ma,t, ang mañga documentong ucol sa liquidacion, ay dapat gauin nang mañga Capitan, caharap nang mañga padron nang mañga Cabisa, ay ilinalagay rin sa sumusunod: isang modelo sa padron nang panininñgil, at isa naman sa relacion nang mañga altas at bajas, at sa cahuli-hulihan ang sa mañga reservado sa privilegio, sa catandaan, sa casaquitan at sa cahirapan, na isinasama sa baua,t, isa sa mañga padron nñg bayan pag guinaua na ang liquidacion.

Modelo del Pa

PROVINCIA DE..... AÑO

RESÚMEN *del padron de tributo de dicho pueblo, formado por el Go los Cabezas de barangay, certificados por el Devoto Cura Párroco*

Número de las cabecerías.	NOMBRES DE LOS CABEZAS.	Número de tributos de naturales.	Su importe á razon de 7 ptas. 81 céntimos 2 octavos cada tributo.	Número de tributos de mestizos.

dron tributario.

DE 187__ ***PUEBLO DE*** _____

bernadorcillo que suscribe, con arreglo al resultado de los padrones de
y á las noticias adquiridas por mi.

Su importe á razon de 15 ptas 31 cén timos 2 octavos cada tributo.	Número de tributos por el encabezamiento del tabaco.	Su importe. — Pesetas.	Núm. de contribuyentes por el desestanco de rom á 20 cént. de pesetas cada tributo.	Su importe.	Total importe de todas las contribuciones.

Número de las cabecerías.	NOMBRES DE LOS CABEZAS.	Número de tributos de naturales.	Su importe á razon de 7 ptas. 81 céntimos 2 octavos cada tributo.	Número de tributos de mestizos.

PARIFI

	Total en el presente año.			
	Id. en el próximo pasado.			
	Diferencias. En mas. .			
	Diferencias. En menos.			

Pueblo de á de

Firmas de los cabezas

Su importe á razon de 15 ptas. 31 céntimos 20 octavos cada tributo.	Número de tributos por el encabezamiento del tabaco.	Su importe. — Pesetas.	Núm. de contribuyentes por el desestanco de rom á 20 cént. de pesetas cada tributo.	Su importe.	Total importe. de todas las contribuciones.

CACION.

de 187

Firma del Gobernadorcillo

de barangay.

El Cura Párroco de dicho pueblo.

CERTIFICA: que el precedente padron está conforme con los padrones de las Cabezas de barangay y los libros canónicos de la Parroquia.

de de 187

Firma del Párroco.

Provincia de Pueblo de

AÑO DE 187

RELACION de los reservados por privilegio que figuran en los padrones del año actual.

Número de la cabecería.	NOMBRES.	PRIVILEGIO.
1	D. Francisco Sanchez. .	Cabeza de Barangay.
,,	D.ª Antonia Suarez. . .	Muger del anterior.
,,	,, Miguel Sanchez. . .	Primogénito.
,,	Severo Punsalan. . . .	Cantor de la Iglesia.
2	D. Justo Roque.. . .	Cabeza de Barangay.
,,	Luis Mata.	Primogénito.
,,	D. Pedro San Luis. . .	Gobernadorcillo actual.

á de de 187

El Gobernadorcillo.

V.° B.°
El Cura párroco.

Provincia de Pueblo de

AÑO DE 187

RELACION *de los reservados por edad que figuran en los padrones del año actual.*

Número de la cabecería.	NOMBRES.	Edad.	Fecha de la concesion de la reserva.
1	Roque Muñoz . .	65	Decreto de la Administracion de de de 187
1	Manuel Saavedra. .	73	„ de de de 187
2	Antonio Francisco.	61	„ de de de 187
„	Francisco Anton. .	76	„ de de de 187

á de de 187

El Gobernadorcillo.

V.° B.°

El Cura párroco.

Provincia de **Pueblo de**

Año de 187

RELACION *de los reservados por enfermedad y pobreza que figuran en los padrones del año actual.*

Número de cabecería	NOMBRES.	Fecha de la concesion de la reserva.
1	Pedro Martin.	Decreto de la Administracion de de
,,	Josefa Aurioles.	,, ,, ,, ,, de de
2	Manuel García.	,, ,, ,, ,, de de

á de de 187

El Gobarnadorcillo.

V.º B.º

El Cura párroco.

LAS ALTAS Y BAJAS que resultan de este padron correspondientes al pueblo de son las siguientes:

ALTAS.	BAJAS.	Causas justificadas de la alteracion.
Juan Reyes. .		Cumplió la edad pasc á ser tributante
Manuel Santan. .		Procedente de Ilocos.
Calixto Martin. .		Procedente de la clase de reservados por enfermedad y pobreza pasó á ser tributante.
	Manuela Gomez.	Falleció en de
	Antonio Castillo.	Pasó á figurar como reservado por edad
	Justo Muñoz .	Se trasladó á la cabecería n.° del pueblo de provincia de

á de de 187

El Gobernadorcillo.

B.° V.°

El Cura párroco.

REDUCCION de pesos reales y cuartos á pesetas céntimos y octavos.

Pesos.	Rs.	Cs.	Ptas	C.s	Oc.	Pesos.	Rs.	Cs.	Ptas.	C.	Oc.	Pesos	Rs.	Cs.	Ptas.	C.s	Oc.
,,	,,	1	,,	3	1	,,	1	13	1	3	1	,,	3	5	2	3	1
,,	,,	2	,,	6	2	,,	1	14	1	6	2	,,	3	6	2	6	2
,,	,,	3	,,	9	3	,,	1	15	1	9	3	,,	3	7	2	9	3
,,	,,	4	,,	12	4	,,	1	16	1	12	4	,,	3	8	2	12	4
,,	,,	5	,,	15	5	,,	1	17	1	15	5	,,	3	9	2	15	5
,,	,,	6	,,	18	6	,,	1	18	1	18	6	,,	3	10	2	18	6
,,	,,	7	,,	21	7	,,	1	19	1	21	7	,,	3	11	2	21	7
,,	,,	8	,,	25	,,	,,	2	,,	1	25	,,	,,	3	12	2	25	,,
,,	,,	9	,,	28	1	,,	2	1	1	28	1	,,	3	13	2	28	1
,,	,,	10	,,	31	2	,,	2	2	1	31	2	,,	3	14	2	31	2
,,	,,	11	,,	34	3	,,	2	3	1	34	3	,,	3	15	2	34	3
,,	,,	12	,,	37	4	,,	2	4	1	37	4	,,	3	16	2	37	4
,,	,,	13	,,	40	5	,,	2	5	1	40	5	,,	3	17	2	40	5
,,	,,	14	,,	43	6	,,	2	6	1	43	6	,,	3	18	2	43	6
,,	,,	15	,,	46	7	,,	2	7	1	46	7	,,	3	19	2	46	7
,,	,,	16	,,	50	,,	,,	2	8	1	50	,,	,,	4	,,	2	50	,,
,,	,,	17	,,	53	1	,,	2	9	1	53	1	,,	4	1	2	53	1
,,	,,	18	,,	56	2	,,	2	10	1	56	2	,,	4	2	2	56	2
,,	,,	19	,,	59	3	,,	2	11	1	59	3	,,	4	3	2	59	3
,,	1	,,	,,	62	4	,,	2	12	1	62	4	,,	4	4	2	62	4
,,	1	1	,,	65	5	,,	2	13	1	65	5	,,	4	5	2	65	5
,,	1	2	,,	68	6	,,	2	14	1	68	6	,,	4	6	2	68	6
,,	1	3	,,	71	7	,,	2	15	1	71	7	,,	4	7	2	71	7
,,	1	4	,,	75	,,	,,	2	16	1	75	,,	,,	4	8	2	75	,,
,,	1	5	,,	78	1	,,	2	17	1	78	1	,,	4	9	2	78	1
,,	1	6	,,	81	2	,,	2	18	1	81	2	,,	4	10	2	81	2
,,	1	7	,,	84	3	,,	2	19	1	84	3	,,	4	11	2	84	3
,,	1	8	,,	87	4	,,	3	,,	1	87	4	,,	4	12	2	87	4
,,	1	9	,,	90	5	,,	3	1	1	90	5	,,	4	13	2	90	5
,,	1	10	,,	93	6	,,	3	2	1	93	6	,,	4	14	2	93	6
,,	1	11	,,	96	7	,,	3	3	1	96	7	,,	4	15	2	96	7
,,	1	12	1	,,	,,	,,	3	4	2	,,	,,	,,	4	16	3	,,	,,

Pesos	Rs.	Cs	Ptas.	C.	Oc.	Pesos.	Rs.	Cs.	Ptas.	C.	Oc.	Pesos.	Rs.	Cs	Ptas	C.	Oc.
,,	4	17	3	3	1	,,	6	10	4	6	2	1	3	,,	6	87	4
,,	4	18	3	6	2	,,	6	11	4	9	3	1	4	,,	7	50	,,
,,	4	19	3	9	3	,,	6	12	4	12	4	1	5	,,	8	12	4
,,	5	,,	3	12	4	,,	6	13	4	15	5	1	6	,,	8	75	,,
,,	5	1	3	15	5	,,	6	14	4	18	6	1	7	,,	9	37	4
,,	5	2	3	18	6	,,	6	15	4	21	7	2	,,	,,	10	,,	,,
,,	5	3	3	21	7	,,	6	16	4	25	,,	3	,,	,,	15	,,	,,
,,	5	4	3	25	,,	,,	6	17	4	28	1	4	,,	,,	20	,,	,,
,,	5	5	3	28	1	,,	6	18	4	31	2	5	,,	,,	25	,,	,,
,,	5	6	3	31	2	,,	6	19	4	34	3	6	,,	,,	30	,,	,,
,,	5	7	3	34	3	,,	7	,,	4	37	4	7	,,	,,	35	,,	,,
,,	5	8	3	37	4	,,	7	1	4	40	5	8	,,	,,	40	,,	,,
,,	5	9	3	40	5	,,	7	2	4	43	6	9	,,	,,	45	,,	,,
,,	5	10	3	43	6	,,	7	3	4	46	7	10	,,	,,	50	,,	,,
,,	5	11	3	46	7	,,	7	4	4	50	,,	20	,,	,,	100	,,	,,
,,	5	12	3	50	,,	,,	7	5	4	53	1	30	,,	,,	150	,,	,,
,,	5	13	3	53	1	,,	7	6	4	56	2	40	,,	,,	200	,,	,,
,,	5	14	3	56	2	,,	7	7	4	59	3	50	,,	,,	250	,,	,,
,,	5	15	3	59	3	,,	7	8	4	62	4	60	,,	,,	300	,,	,,
,,	5	16	3	62	4	,,	7	9	4	65	5	70	,,	,,	350	,,	,,
,,	5	17	3	65	5	,,	7	10	4	68	6	80	,,	,,	400	,,	,,
,,	5	18	3	68	6	,,	7	11	4	71	7	90	,,	,,	450	,,	,,
,,	5	19	3	71	7	,,	7	12	4	75	,,	100	,,	,,	500	,,	,,
,,	6	,,	3	75	,,	,,	7	13	4	78	1	200	,,	,,	1000	,,	,,
,,	6	1	3	78	1	,,	7	14	4	81	2	300	,,	,,	1500	,,	,,
,,	6	2	3	81	2	,,	7	15	4	84	3	400	,,	,,	2000	,,	,,
,,	6	3	3	84	3	,,	7	16	4	87	4	500	,,	,,	2500	,,	,,
,,	6	4	3	87	4	,,	7	17	4	90	5	600	,,	,,	3000	,,	,,
,,	6	5	3	90	5	,,	7	18	4	93	6	700	,,	,,	3500	,,	,,
,,	6	6	3	93	6	,,	7	19	4	96	7	800	,,	,,	4000	,,	,,
,,	6	7	3	96	7	1	,,	,,	5	,,	,,	900	,,	,,	4500	,,	,,
,,	6	8	4	,,	,,	1	1	,,	5	62	4	1000	,,	,,	5000	,,	,,
,,	6	9	4	3	1	1	2	,,	6	25	,,						

REDUCCION DE TRIBUTOS DE NATURALES.

Núm de tributos.	Ptas.	Cént	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.
1 1[2	3	90	5	17 1[2	136	71	7	34 1[2	269	53	1
1	7	81	2	18	140	62	4	35	273	43	6
1 1[2	11	71	7	18 1[2	144	53	1	35 1[2	277	34	3
2	15	62	4	19	148	43	6	36	281	25	„
2 1[2	19	53	1	19 1[2	152	34	3	36 1[2	285	15	5
3	23	43	6	20	156	25	„	37	289	06	2
3 1[2	27	34	3	20 1[2	160	15	5	37 1[2	292	96	7
4	31	25	„	21	164	06	2	38	296	87	4
4 1[2	35	15	5	21 1[2	167	96	7	38 1[2	300	78	1
5	39	06	2	22	171	87	4	39	304	68	6
5 1[2	42	96	7	22 1[2	175	78	1	39 1[2	308	59	3
6	46	87	4	23	179	68	6	40	312	50	„
6 1[2	50	78	1	23 1[2	183	59	3	40 1[2	316	40	5
7	54	68	6	24	187	50	„	41	320	31	2
7 1[2	58	59	3	24 1[2	191	40	5	41 1[2	324	21	7
8	62	50	„	25	195	31	2	42	328	12	4
8 1[2	66	40	5	25 1[2	199	21	7	42 1[2	332	03	1
9	70	31	2	26	203	12	4	43	335	93	6
9 1[2	74	21	7	26 1[2	207	03	1	43 2[2	339	84	3
10	78	12	4	27	210	93	6	44	343	75	„
10 1[2	82	03	1	27 1[4	214	84	3	44 1[2	347	65	5
11	85	93	6	28	218	75	„	45	351	56	2
11 1[2	89	84	3	28 1[2	222	65	5	45 1[2	355	46	7
12	93	75	„	29	226	56	2	46	359	37	4
12 1[2	97	65	5	29 1[2	230	46	7	46 1[2	363	28	1
13	101	56	2	30	234	37	4	47	367	18	6
13 1[2	105	46	7	30 1[2	238	28	1	47 1[2	371	09	3
14	109	37	4	31	242	18	6	48	375	00	„
14 1[2	113	28	1	31 1[2	246	09	3	48 1[2	378	90	5
15	117	18	6	32	250	„	„	49	382	81	2
15 1[2	121	09	3	32 1[2	253	90	5	49 1[2	386	71	7
16	125	„	„	33	257	81	2	50	390	62	4
16 1[2	128	90	5	33 1[2	261	71	7	50 1[2	394	53	1
17	132	81	2	34	265	62	4	51	398	43	6

Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
51 1[2	402	34	3	58 1[2	457	03	1	800	6250	„	„
52	406	25	„	59	460	93	6	900	7031	25	„
52 1[2	410	15	5	59 1[2	464	84	3	1000	7812	50	„
53	414	06	2	60	468	75	„	2000	15625	„	„
53 1[2	417	96	7	70	546	87	4	3000	23437	50	„
54	421	87	4	80	625	„	„	4000	31250	„	„
54 1[2	425	78	1	90	703	12	4	5000	39062	50	„
55	429	68	6	100	781	25	„	6000	46875	„	„
55 1[2	433	59	3	200	1562	50	„	7000	54687	50	„
56	437	50	„	300	2343	75	„	8000	62500	„	„
56 1[2	441	40	5	400	3125	„	„	9000	70312	50	„
57	445	31	2	500	3906	25	„	10000	78125	„	„
57 1[2	449	21	7	600	4687	50	„				„
58	453	12	4	700	5468	75	„				„

REDUCCION DE TRIBUTO DE MESTIZOS.

1[2	7	65	5	10	153	12	4	19 1[2	298	59	3
1	15	31	2	10 1[2	160	78	1	20	306	25	„
1 1[2	22	96	7	11	168	43	6	20 1[2	313	90	5
2	30	62	4	11 1[2	176	09	3	21	321	56	2
2 1[2	38	28	1	12	183	75	„	21 1[2	329	21	7
3	45	93	6	12 1[2	191	40	5	22	336	87	4
3 1[2	53	59	3	13	199	06	2	22 1[2	344	53	1
4	61	25	„	13 1[2	206	71	7	23	352	18	6
4 1[2	68	90	5	14	214	37	4	23 1[2	359	84	3
5	76	56	2	14 1[2	222	03	1	24	367	50	„
5 1[2	84	21	7	15	229	68	6	24 1[2	375	15	5
6	91	87	4	15 1[2	237	34	3	25	382	81	2
6 1[2	99	53	1	16	245	„	„	25 1[2	390	46	7
7	107	18	6	16 1[2	252	65	5	26	398	12	4
7 1[2	114	84	3	17	260	31	2	26 1[2	405	78	1
8	122	50	„	17 1[2	267	96	7	27	413	43	6
8 1[2	130	15	5	18	275	62	4	27 1[2	421	09	3
9	137	81	2	18 1[2	283	28	1	28	428	75	„
9 1[2	145	46	7	19	290	93	6	28 1[2	436	40	5

Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de trtbutos.	Ptas.	Cént	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
29	444	06	2	43 1|2	666	09	3	58	888	12	4
29 1|2	451	71	7	44	673	75	„	58 1|2	895	78	1
30	459	37	4	44 1|2	681	40	5	59	903	43	6
30 1|2	467	03	1	45	689	06	2	59 1|2	911	09	3
31	474	68	6	45 1|2	696	71	7	60	918	75	„
31 1|2	482	34	3	46	704	37	4	70	1071	87	4
32	490	„	„	46 1|2	712	03	1	80	1225	„	„
32 1|2	497	65	5	47	719	68	6	90	1378	12	4
33	505	31	2	47 1|2	727	34	3	100	1531	25	„
33 1|2	512	96	7	48	735	„	„	200	3062	50	„
34	520	62	4	48 1|2	742	65	5	300	4593	75	„
34 1|2	528	28	1	49	750	31	2	400	6125	„	„
35	535	93	6	49 1|2	757	96	7	500	7656	25	„
35 1|2	543	59	3	50	765	62	4	600	9187	50	„
36	551	25	„	50 112	773	28	1	700	10718	75	„
36 1|2	558	90	5	51	780	93	6	800	12250	„	„
37	566	56	2	51 1|2	788	59	3	900	13781	25	„
37 1|2	574	21	7	52	796	25	„	1000	15312	50	„
38	581	87	4	52 1|2	803	90	5	2000	30625	„	„
38 1|2	589	53	1	53	811	56	2	3000	45937	50	„
39	597	18	6	53 1|2	819	21	7	4000	61250	„	„
39 1|2	604	84	3	54	826	87	4	5000	76562	50	„
40	612	50	„	54 1|2	834	53	1	6000	91875	„	„
40 1|2	620	15	5	55	842	18	6	7000	107187	50	„
41	627	81	2	55 1|2	849	84	3	8000	122500	„	„
41 1|2	635	46	7	56	857	50	„	9000	137812	50	„
42	643	12	4	56 1|2	865	15	5	10000	153125	„	„
42 1|2	650	78	1	57	872	81	2				
43	658	43	6	57 1|2	880	46	7				

REDUCCION DE DIEZMOS DE RESERVADOS.

1|2	„	31	2	2	1	25	„	3 1|2	2	18	6
1	„	62	4	2 1|2	1	56	2	4	2	50	„
1 1|2	„	93	6	3	1	87	4	4 1|2	2	81	2

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
5	3	12	4	23	14	37	4	41	25	62	4
5 1|2	3	43	6	23 1|2	14	68	6	41 1|2	25	93	6
6	3	75	„	24	15	„	„	42	26	25	„
6 1|2	4	06	2	24 1|2	15	31	2	42 1|2	26	56	2
7	4	37	4	25	15	62	4	43	26	87	4
7 1|2	4	68	6	25 1|2	15	93	6	43 1|2	27	18	6
8	5	„	„	26	16	25	„	44	27	50	„
8 1|2	5	31	2	26 1|2	16	56	2	44 1|2	27	81	2
9	5	62	4	27	16	87	4	45	28	12	4
9 1|2	5	93	6	27 1|2	17	18	6	45 1|2	28	43	6
10	6	25	„	28	17	50	„	46	28	75	„
10 1|2	6	56	2	28 1|2	17	81	2	46 1|2	29	06	2
11	6	87	4	29	18	12	4	47	29	37	4
11 1|2	7	18	6	29 1|2	18	43	6	47 1|2	29	68	6
12	7	50	„	30	18	75	„	48	30	„	„
12 1|2	7	81	2	30 1|2	19	06	2	48 1|2	30	31	2
13	8	12	4	31	19	37	4	49	30	62	4
13 1|2	8	43	6	31 1|2	19	68	6	49 1|2	30	93	6
14	8	75	„	32	20	„	„	50	31	25	„
14 1|2	9	06	2	32 1|2	20	31	2	50 1|2	31	56	2
15	9	37	4	33	20	62	4	51	31	87	4
15 1|2	9	68	6	33 1|2	20	93	6	51 1|2	32	18	6
16	10	„	„	34	21	25	„	52	32	50	„
16 1|2	10	31	2	34 1|2	21	56	2	52 1|2	32	81	2
17	10	62	4	35	21	87	4	53	33	12	4
17 1|2	10	93	6	35 1|2	22	18	6	53 1|2	33	43	6
18	11	25	„	36	22	50	„	54	33	75	„
18 1|2	11	56	2	36 1|2	22	81	2	54 1|2	34	06	2
19	11	87	4	37	23	12	4	55	34	37	4
19 1|2	12	18	6	37 1|2	23	43	6	55 1|2	34	68	6
20	12	50	„	38	23	75	„	56	35	„	„
20 1|2	12	81	2	38 1|2	24	06	2	56 1|2	35	31	2
21	13	12	4	39	24	37	4	57	35	62	4
21 1|2	13	43	6	39 1|2	24	68	6	57 1|2	35	93	6
22	13	75	„	40	25	„	„	58	36	25	„
22 1|2	14	6	2	40 1|2	25	31	2	58 1|2	36	56	2

Núm. de tributos.	Ptas	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct
59	36	87	4	400	250	„	„	4000	2500	„	„
59 1|2	37	18	6	500	312	50	„	5000	31 5	„	„
60	37	50	„	600	375	„	„	6000	3750	„	„
70	43	75	„	700	437	50	„	7000	4375	„	„
80	50	„	„	800	500	„	„	8000	5000	„	„
90	56	25	„	900	562	50	„	9000	5625	„	„
100	62	50	„	1000	625	„	„	10000	6250	„	„
200	125	„	„	2000	1250	„	„				
300	187	50	„	3000	1875	„	„				

REDUCCION DEL DESESTANCO DEL ROM.

1|2	„	35	„	12	8	40	„	23 1|2	16	45	„
1	„	70	„	12 1|2	8	75	„	24	16	80	„
1 1|2	1	05	„	13	9	10	„	24 1|2	17	15	„
2	1	40	„	13 1|2	9	45	„	25	17	50	„
2 1|2	1	75	„	14	9	80	„	25 1|2	17	85	„
3	2	10	„	14 1|2	10	15	„	26	18	20	„
3 1|2	2	45	„	15	10	50	„	26 1|2	18	55	„
4	2	80	„	15 1|2	10	85	„	27	18	90	„
4 1|2	3	15	„	16	11	20	„	27 1|2	19	25	„
5	3	50	„	16 1|2	11	55	„	28	19	60	„
5 1|2	3	85	„	17	11	90	„	28 1|2	19	95	„
6	4	20	„	17 1|2	12	25	„	29	20	30	„
6 1|2	4	55	„	18	12	60	„	29 1|2	20	65	„
7	4	90	„	18 1|2	12	95	„	30	21	„	„
7 1|2	5	25	„	19	13	30	„	30 1|2	21	35	„
8	5	60	„	19 1|2	13	65	„	31	21	70	„
8 1|2	5	95	„	20	14	„	„	31 1|2	22	05	„
9	6	30	„	20 1|2	14	35	„	32	22	40	„
9 1|2	6	65	„	21	14	70	„	32 1|2	22	75	„
10	7	„	„	21 1|2	15	05	„	33	23	10	„
10 1|2	7	35	„	22	15	40	„	33 1|2	23	45	„
11	7	70	„	22 1|2	15	75	„	34	23	80	„
11 1|2	8	05	„	23	16	10	„	34 1|2	24	15	„

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.
35	24	50	,,	47 1|2	33	25	,,	60	42	,,	,,
35 1|2	24	85	,,	48	33	60	,,	70	49	,,	,,
36	25	20	,,	48 1|2	33	95	,,	80	56	,,	,,
36 1|2	25	55	,,	49	34	30	,,	90	63	,,	,,
37	25	90	,,	49 1|2	34	65	,,	100	7	,,	,,
37 1|2	26	25	,,	50	35	,,	,,	200	140	,,	,,
38	26	60	,,	50 1|2	35	35	,,	300	210	,,	,,
38 1|2	26	95	,,	51	35	70	,,	400	280	,,	,,
39	27	30	,,	51 1|2	36	05	,,	500	350	,,	,,
39 1|2	27	65	,,	52	36	40	,,	600	420	,,	,,
40	28	,,	,,	52 1|2	36	75	,,	700	490	,,	,,
40 1|2	28	35	,,	53	37	10	,,	800	560	,,	,,
41	28	70	,,	53 1|2	37	45	,,	900	630	,,	,,
41 1|2	29	05	,,	54	37	80	,,	1000	700	,,	,,
42	29	40	,,	54 1|2	38	15	,,	2000	1400	,,	,,
42 1|2	29	75	,,	55	38	50	,,	3000	2100	,,	,,
43	30	10	,,	55 1|2	38	85	,,	4000	2800	,,	,,
43 1|2	30	45	,,	56	39	20	,,	5000	3500	,,	,,
44	30	80	,,	56 1|2	39	55	,,	6000	4200	,,	,,
44 1|2	31	15	,,	57	39	90	,,	7000	4900	,,	,,
45	31	50	,,	57 1|2	40	25	,,	8000	5600	,,	,,
45 1|2	31	85	,,	58	40	60	,,	9000	6300	,,	,,
46	32	20	,,	58 1|2	40	95	,,	10000	7000	,,	,,
46 1|2	32	55	,,	59	41	30	,,			,,	,,
47	32	90	,,	59 1|2	41	65	,,			,,	,,

REDUCCION DE CAJAS DE COMUNIDAD.

1|2	,,	31	2	4	2	50	,,	7 1|2	4	68	6
1	,,	62	4	4 1|2	2	81	2	8	5	,,	,,
1 1|2	,,	93	6	5	3	12	4	8 1|2	5	31	2
2	1	25	,,	5 1|2	3	43	6	9	5	62	4
2 1|2	1	56	2	6	3	75	,,	9 1|2	5	93	6
3	1	87	4	6 1|2	4	06	2	10	6	25	,,
3 1|2	2	18	6	7	4	37	4	10 1|2	6	56	2

Núm de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
11	6	87	4	29	18	12	4	47	29	37	4
11 1|2	7	18	6	29 1|2	18	43	6	47 1|2	29	68	6
12	7	50	„	30	18	75	„	48	30	„	„
12 1|2	7	81	2	30 1|2	19	06	2	48 1|2	30	31	2
13	8	12	4	31	19	37	4	49	30	62	4
13 1|2	8	43	6	31 1|2	19	68	6	49 1|2	30	93	6
14	8	75	„	32	20	„	„	50	31	25	„
14 1|2	9	06	2	32 1|2	20	31	2	50 1|2	31	56	2
15	9	37	4	33	20	62	4	51	31	87	4
15 1|2	9	68	6	33 1|2	20	93	6	51 1|2	32	18	6
16	10	„	„	34	21	25	„	52	32	50	„
16 1|2	10	31	2	34 1|2	21	56	2	52 1|2	32	81	2
17	10	62	4	35	21	87	4	53	33	12	4
17 1|2	10	93	6	35 1|2	22	18	6	53 1|2	33	43	6
18	11	25	„	36	22	50	„	54	33	75	„
18 1|2	11	56	2	36 1|2	22	81	2	54 1|2	34	06	2
19	11	87	4	37	23	12	4	55	34	37	4
19 1|2	12	18	6	37 1|2	23	43	6	55 1|2	34	68	6
20	12	50	„	38	23	75	„	56	35	„	„
20 1|2	12	81	2	38 1|2	24	06	2	56 1|2	35	31	2
21	13	12	4	39	24	37	4	57	35	62	4
21 1|2	13	43	6	39 1|2	24	68	6	57 1|2	35	93	6
22	13	75	„	40	25	„	„	58	36	25	„
22 1|2	14	06	2	40 1|2	25	31	2	58 1|2	36	56	2
23	14	37	4	41	25	62	4	59	36	87	4
23 1|2	14	68	6	41 1|2	25	93	6	59 1|2	37	18	6
24	15	„	„	42	26	25	„	60	37	50	„
24 1|2	15	31	2	42 1|2	26	56	2	70	43	75	„
25	15	62	4	43	26	87	4	80	50	„	„
25 1|2	15	93	6	43 1|2	27	18	6	90	56	25	„
26	16	25	„	44	27	50	„	100	62	50	„
26 1|2	16	56	2	44 1|2	27	81	2	200	125	„	„
27	16	87	4	45	28	12	4	300	187	50	„
27 1|2	17	18	6	45 1|2	28	43	6	400	250	„	„
28	17	50	„	46	28	75	„	500	312	50	„
28 1|2	17	81	2	46 1|2	29	06	2	600	375	„	„

úm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
700	437	50	„	3000	1875	„	„	8000	5000	„	„
800	500	„	„	4000	2500	„	„	9000	5625	„	„
900	562	50	„	5000	3125	„	„	10000	6250	„	„
1000	625	„	„	6000	3750	„	„				
2000	1250	„	„	7000	4375	„	„				

REDUCCION DEL SANTORUM DE LAS IGLESIAS.

1 1[2	„	93	6	14	26	25	„	27 1[2	51	56	2
1	1	87	4	14 1[2	27	18	6	28	52	50	„
1 1[2	2	81	2	15	28	12	4	28 1[2	53	43	6
2	3	75	„	15 1[2	29	06	2	29	54	37	4
2 1[2	4	68	6	16	30	„	„	29 1[2	55	31	2
3	5	62	4	16 1[2	30	93	6	30	56	25	„
3 1[2	6	56	2	17	31	87	4	30 1[2	57	18	6
4	7	50	„	17 1[2	32	81	2	31	58	12	4
4 1[2	8	43	6	18	33	75	„	31 1[2	59	06	2
5	9	37	4	18 1[2	34	68	6	32	60	„	„
5 1[2	10	31	2	19	35	62	4	32 1[2	60	93	6
6	11	25	„	19 1[2	36	56	2	33	61	87	4
6 1[2	12	18	6	20	37	50	„	33 1[2	62	81	2
7	13	12	4	20 1[2	38	43	6	34	63	75	„
7 1[2	14	06	2	21	39	37	4	34 1[2	64	68	6
8	15	„	„	21 1[2	40	31	2	35	65	62	4
8 1[2	15	93	6	22	41	25	„	35 1[2	66	56	2
9	16	87	4	22 1[2	42	18	6	36	67	50	„
9 1[2	17	81	2	23	43	12	4	36 1[2	68	43	6
10	18	75	„	23 1[2	44	06	2	37	69	37	4
10 1[2	19	68	6	24	45	„	„	37 1[2	70	31	2
11	20	62	4	24 1[2	45	93	6	38	71	25	„
11 1[2	21	56	2	25	46	87	4	38 1[2	72	18	6
12	22	50	„	25 1[2	47	81	2	39	73	12	4
12 1[2	23	43	6	26	48	75	„	39 1[2	74	06	2
13	24	37	4	26 1[2	49	68	6	40	75	„	„
13 1[2	25	31	2	27	50	62	4	40 1[2	75	93	6

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént	Oct.	Núm. de ributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas	Cént.	Oct.
41	76	87	4	50 1/2	94	68	6	60	112	50	„
41 1/2	77	81	2	51	95	62	4	70	131	25	„
42	78	75	„	51 1/2	96	56	2	80	150	„	„
42 1/2	79	68	6	52	97	50	„	90	168	75	„
43	80	62	4	52 1/2	98	43	6	100	187	50	„
43 1/2	81	56	2	53	99	37	4	200	375	„	„
44	82	50	„	53 1/2	100	31	2	300	562	50	„
44 1/2	83	43	6	54	101	25	„	400	750	„	„
45	84	37	4	54 1/2	102	18	6	500	937	50	„
45 1/2	85	31	2	55	103	12	4	600	1125	„	„
46	86	25	„	55 1/2	104	06	2	700	1312	50	„
46 1/2	87	18	6	56	105	„	„	800	1500	„	„
47	88	12	4	56 1/2	105	93	6	900	1687	50	„
47 1/2	89	06	2	57	106	87	4	1000	1875	„	„
48	90	„	„	57 1/2	107	81	2	2000	3750	„	„
48 1/2	90	13	6	58	108	75	„	3000	5625	„	„
49	91	87	4	58 1/2	1 9	68	6	4000	7500	„	„
49 1/2	92	81	2	59	110	62	4	5000	9375	„	„
50	93	71	„	59 1/2	111	56	2				

REDUCCION DE FALLAS DEL SERVICIO PERSONAL.

Núm de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct.
1	„	37	4	12	4	50	„	23	8	62	4
2	„	75	„	13	4	87	4	24	9	„	„
3	1	12	4	14	5	25	„	25	9	37	4
4	1	50	„	15	5	62	4	26	9	75	„
5	1	87	4	16	6	„	„	27	10	12	4
6	2	25	„	17	6	37	4	28	10	50	„
7	2	62	4	18	6	75	„	29	10	87	4
8	3	„	„	19	7	12	4	30	11	25	„
9	3	37	4	20	7	50	„	31	11	62	4
10	3	75	„	21	7	37	4	32	12	„	„
11	4	12	4	22	8	25	„	33	12	37	4

Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
51 1[2	402	34	3	58 1[2	457	03	1	800	6250	„	„
52	406	25	„	59	460	93	6	900	7031	25	„
52 1[2	410	15	5	59 1[2	464	84	3	1000	7812	50	„
53	414	06	2	60	468	75	„	2000	15625	„	„
53 1[2	417	96	7	70	546	87	4	3000	23437	50	„
54	421	87	4	80	625	„	„	4000	31250	„	„
54 1[2	425	78	1	90	703	12	4	5000	39062	50	„
55	429	68	6	100	781	25	„	6000	46875	„	„
55 1[2	433	59	3	200	1562	50	„	7000	54687	50	„
56	437	50	„	300	2343	75	„	8000	62500	„	„
56 1[2	441	40	5	400	3125	„	„	9000	70312	50	„
57	445	31	2	500	3906	25	„	10000	78125	„	„
57 1[2	449	21	7	600	4687	50	„				„
58	453	12	4	700	5468	75	„				„

REDUCCION DE TRIBUTO DE MESTIZOS.

1[2	7	65	5	10	153	12	4	19 1[2	298	59	3
1	15	31	2	10 1[2	160	78	1	20	306	25	„
1 1[2	22	96	7	11	168	43	6	20 1[2	313	90	5
2	30	62	4	11 1[2	176	09	3	21	321	56	2
2 1[2	38	28	1	12	183	75	„	21 1[2	329	21	7
3	45	93	6	12 1[2	191	40	5	22	336	87	4
3 1[2	53	59	3	13	199	06	2	22 1[2	344	53	1
4	61	25	„	13 1[2	206	71	7	23	352	18	6
4 1[2	68	90	5	14	214	37	4	23 1[2	359	84	3
5	76	56	2	14 1[2	222	03	1	24	367	50	„
5 1[2	84	21	7	15	229	68	6	24 1[2	375	15	5
6	91	87	4	15 1[2	237	34	3	25	382	81	2
6 1[2	99	53	1	16	245	„	„	25 1[2	390	46	7
7	107	18	6	16 1[2	252	65	5	26	398	12	4
7 1[2	114	84	3	17	260	31	2	26 1[2	405	78	1
8	122	50	„	17 1[2	267	96	7	27	413	43	6
8 1[2	130	15	5	18	275	62	4	27 1[2	421	09	3
9	137	81	2	18 1[2	283	28	1	28	428	75	„
9 1[2	145	46	7	19	290	93	6	28 1[2	436	40	5

Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de trtbutos.	Ptas.	Cént	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
29	444	06	2	43 1[2	666	09	3	58	888	12	4
29 1[2	451	71	7	44	673	75	„	58 1[2	895	78	1
30	459	37	4	44 1[2	681	40	5	59	903	43	6
30 1[2	467	03	1	45	689	06	2	59 1[2	911	09	3
31	474	68	6	45 1[2	696	71	7	60	918	75	„
31 1[2	482	34	3	46	704	37	4	70	1071	87	4
32	490	„	„	46 1[2	712	03	1	80	1225	„	„
32 1[2	497	65	5	47	719	68	6	90	1378	12	4
33	505	31	2	47 1[2	727	34	3	100	1531	25	„
33 1[2	512	96	7	48	735	„	„	200	3062	50	„
34	520	62	4	48 1[2	742	65	5	300	4593	75	„
34 1[2	528	28	1	49	750	31	2	400	6125	„	„
35	535	93	6	49 1[2	757	96	7	500	7656	25	„
35 1[2	543	59	3	50	765	62	4	600	9187	50	„
36	551	25	„	50 112	773	28	1	700	10718	75	„
36 1[2	558	90	5	51	780	93	6	800	12250	„	„
37	566	56	2	51 1[2	788	59	3	900	13781	25	„
37 1[2	574	21	7	52	796	25	„	1000	15312	50	„
38	581	87	4	52 1[2	803	90	5	2000	30625	„	„
38 1[2	589	53	1	53	811	56	2	3000	45937	50	„
39	597	18	6	53 1[2	819	21	7	4000	61250	„	„
39 1[2	604	84	3	54	826	87	4	5000	76562	50	„
40	612	50	„	54 1[2	834	53	1	6000	91875	„	„
40 1[2	620	15	5	55	842	18	6	7000	107187	50	„
41	627	81	2	55 1[2	849	84	3	8000	122500	„	„
41 1[2	635	46	7	56	857	50	„	9000	137812	50	„
42	643	12	4	56 1[2	865	15	5	10000	153125	„	„
42 1[2	650	78	1	57	872	81	2				
43	658	43	6	57 1[2	880	46	7				

REDUCCION DE DIEZMOS DE RESERVADOS.

1[2	„	31	2	2	1	25	„	3 1[2	2	18	6
1	„	62	4	2 1[2	1	56	2	4	2	50	„
1 1[2	„	93	6	3	1	87	4	4 1[2	2	81	2

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
5	3	12	4	23	14	37	4	41	25	62	4
5 1/2	3	43	6	23 1/2	14	68	6	41 1/2	25	93	6
6	3	75	„	24	15	„	„	42	26	25	„
6 1/2	4	06	2	24 1/2	15	31	2	42 1/2	26	56	2
7	4	37	4	25	15	62	4	43	26	87	4
7 1/2	4	68	6	25 1/2	15	93	6	43 1/2	27	18	6
8	5	„	„	26	16	25	„	44	27	50	„
8 1/2	5	31	2	26 1/2	16	56	2	44 1/2	27	81	2
9	5	62	4	27	16	87	4	45	28	12	4
9 1/2	5	93	6	27 1/2	17	18	6	45 1/2	28	43	6
10	6	25	„	28	17	50	„	46	28	75	„
10 1/2	6	56	2	28 1/2	17	81	2	46 1/2	29	06	2
11	6	87	4	29	18	12	4	47	29	37	4
11 1/2	7	18	6	29 1/2	18	43	6	47 1/2	29	68	6
12	7	50	„	30	18	75	„	48	30	„	„
12 1/2	7	81	2	30 1/2	19	06	2	48 1/2	30	31	2
13	8	12	4	31	19	37	4	49	30	62	4
13 1/2	8	43	6	31 1/2	19	68	6	49 1/2	30	93	6
14	8	75	„	32	20	„	„	50	31	25	„
14 1/2	9	06	2	32 1/2	20	31	2	50 1/2	31	56	2
15	9	37	4	33	20	62	4	51	31	87	4
15 1/2	9	68	6	33 1/2	20	93	6	51 1/2	32	18	6
16	10	„	„	34	21	25	„	52	32	50	„
16 1/2	10	31	2	34 1/2	21	56	2	52 1/2	32	81	2
17	10	62	4	35	21	87	4	53	33	12	4
17 1/2	10	93	6	35 1/2	22	18	6	53 1/2	33	43	6
18	11	25	„	36	22	50	„	54	33	75	„
18 1/2	11	56	2	36 1/2	22	81	2	54 1/2	34	06	2
19	11	87	4	37	23	12	4	55	34	37	4
19 1/2	12	18	6	37 1/2	23	43	6	55 1/2	34	68	6
20	12	50	„	38	23	75	„	56	35	„	„
20 1/2	12	81	2	38 1/2	24	06	2	56 1/2	35	31	2
21	13	12	4	39	24	37	4	57	35	62	4
21 1/2	13	43	6	39 1/2	24	68	6	57 1/2	35	93	6
22	13	75	„	40	25	„	„	58	36	25	„
22 1/2	14	6	2	40 1/2	25	31	2	58 1/2	36	56	2

Núm. de tributos.	Ptas	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct
										,,	
59	36	87	4	400	250	,,	,,	4000	2500	,,	,,
59 1|2	37	18	6	500	312	50	,,	5000	31 5	,,	,,
60	37	50	,,	600	375	,,	,,	6000	3750	,,	,,
70	43	75	,,	700	437	50	,,	7000	4375	,,	,,
80	50	,,	,,	800	500	,,	,,	8000	5000	,,	,,
90	56	25	,,	900	562	50	,,	9000	5625	,,	,,
100	62	50	,,	1000	625	,,	,,	10000	6250	,,	,,
200	125	,,	,,	2000	1250	,,	,,				
300	187	50	,,	3000	1875	,,	,,				

REDUCCION DEL DESESTANCO DEL RON.

1|2	,,	35	,,	12	8	40	,,	23 1|2	16	45	,,
1	,,	70	,,	12 1|2	8	75	,,	24	16	80	,,
1 1|2	1	05	,,	13	9	10	,,	24 1|2	17	15	,,
2	1	40	,,	13 1|2	9	45	,,	25	17	50	,,
2 1|2	1	75	,,	14	9	80	,,	25 1|2	17	85	,,
3	2	10	,,	14 1|2	10	15	,,	26	18	20	,,
3 1|2	2	45	,,	15	10	50	,,	26 1|2	18	55	,,
4	2	80	,,	15 1|2	10	85	,,	27	18	90	,,
4 1|2	3	15	,,	16	11	20	,,	27 1|2	19	25	,,
5	3	50	,,	16 1|2	11	55	,,	28	19	60	,,
5 1|2	3	85	,,	17	11	90	,,	28 1|2	19	95	,,
6	4	20	,,	17 1|2	12	25	,,	29	20	30	,,
6 1|2	4	55	,,	18	12	60	,,	29 1|2	20	65	,,
7	4	90	,,	18 1|2	12	95	,,	30	21	,,	,,
7 1|2	5	25	,,	19	13	30	,,	30 1|2	21	35	,,
8	5	60	,,	19 1|2	13	65	,,	31	21	70	,,
8 1|2	5	95	,,	20	14	,,	,,	31 1|2	22	05	,,
9	6	30	,,	20 1|2	14	35	,,	32	22	40	,,
9 1|2	6	65	,,	21	14	70	,,	32 1|2	22	75	,,
10	7	,,	,,	21 1|2	15	05	,,	33	23	10	,,
10 1|2	7	35	,,	22	15	40	,,	33 1|2	23	45	,,
11	7	70	,,	22 1|2	15	75	,,	34	23	80	,,
11 1|2	8	05	,,	23	16	10	,,	34 1|2	24	15	,,

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.
35	24	50	,,	47 1|2	33	25	,,	60	42	,,	,,
35 1|2	24	85	,,	48	33	60	,,	70	49	,,	,,
36	25	20	,,	48 1|2	33	95	,,	80	56	,,	,,
36 1|2	25	55	,,	49	34	30	,,	90	63	,,	,,
37	25	90	,,	49 1|2	34	65	,,	100	7	,,	,,
37 1|2	26	25	,,	50	35	,,	,,	200	140	,,	,,
38	26	60	,,	50 1|2	35	35	,,	300	210	,,	,,
38 1|2	26	95	,,	51	35	70	,,	400	280	,,	,,
39	27	30	,,	51 1|2	36	05	,,	500	350	,,	,,
39 1|2	27	65	,,	52	36	40	,,	600	420	,,	,,
40	28	,,	,,	52 1|2	36	75	,,	700	490	,,	,,
40 1|2	28	35	,,	53	37	10	,,	800	560	,,	,,
41	28	70	,,	53 1|2	37	45	,,	900	630	,,	,,
41 1|2	29	05	,,	54	37	80	,,	1000	700	,,	,,
42	29	40	,,	54 1|2	38	15	,,	2000	1400	,,	,,
42 1|2	29	75	,,	55	38	50	,,	3000	2100	,,	,,
43	30	10	,,	55 1|2	38	85	,,	4000	2800	,,	,,
43 1|2	30	45	,,	56	39	20	,,	5000	3500	,,	,,
44	30	80	,,	56 1|2	39	55	,,	6000	4200	,,	,,
44 1|2	31	15	,,	57	39	90	,,	7000	4900	,,	,,
45	31	50	,,	57 1|2	40	25	,,	8000	5600	,,	,,
45 1|2	31	85	,,	58	40	60	,,	9000	6300	,,	,,
46	32	20	,,	58 1|2	40	95	,,	10000	7000	,,	,,
46 1|2	32	55	,,	59	41	30	,,			,,	,,
47	32	90	,,	59 1|2	41	65	,,			,,	,,

REDUCCION DE CAJAS DE COMUNIDAD.

1|2	,,	31	2	4	2	50	,,	7 1|2	4	68	6
1	,,	62	4	4 1|2	2	81	2	8	5	,,	,,
1 1|2	,,	93	6	5	3	12	4	8 1|2	5	31	2
2	1	25	,,	5 1|2	3	43	6	9	5	62	4
2 1|2	1	56	2	6	3	75	,,	9 1|2	5	93	6
3	1	87	4	6 1|2	4	06	2	10	6	25	,,
3 1|2	2	18	6	7	4	37	4	10 1|2	6	56	2

Núm de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
11	6	87	4	29	18	12	4	47	29	37	4
11 1|2	7	18	6	29 1|2	18	43	6	47 1|2	29	68	6
12	7	50	„	30	18	75	„	48	30	„	„
12 1|2	7	81	2	30 1|2	19	06	2	48 1|2	30	31	2
13	8	12	4	31	19	37	4	49	30	62	4
13 1|2	8	43	6	31 1|2	19	68	6	49 1|2	30	93	6
14	8	75	„	32	20	„	„	50	31	25	„
14 1|2	9	06	2	32 1|2	20	31	2	50 1|2	31	56	2
15	9	37	4	33	20	62	4	51	31	87	4
15 1|2	9	68	6	33 1|2	20	93	6	51 1|2	32	18	6
16	10	„	„	34	21	25	„	52	32	50	„
16 1|2	10	31	2	34 1|2	21	56	2	52 1|2	32	81	2
17	10	62	4	35	21	87	4	53	33	12	4
17 1|2	10	93	6	35 1|2	22	18	6	53 1|2	33	43	6
18	11	25	„	36	22	50	„	54	33	75	„
18 1|2	11	56	2	36 1|2	22	81	2	54 1|2	34	06	2
19	11	87	4	37	23	12	4	55	34	37	4
19 1|2	12	18	6	37 1|2	23	43	6	55 1|2	34	68	6
20	12	50	„	38	23	75	„	56	35	„	„
20 1|2	12	81	2	38 1|2	24	06	2	56 1|2	35	31	2
21	13	12	4	39	24	37	4	57	35	62	4
21 1|2	13	43	6	39 1|2	24	68	6	57 1|2	35	93	6
22	13	75	„	40	25	„	„	58	36	25	„
22 1|2	14	06	2	40 1|2	25	31	2	58 1|2	36	56	2
23	14	37	4	41	25	62	4	59	36	87	4
23 1|2	14	68	6	41 1|2	25	93	6	59 1|2	37	18	6
24	15	„	„	42	26	25	„	60	37	50	„
24 1|2	15	31	2	42 1|2	26	56	2	70	43	75	„
25	15	62	4	43	26	87	4	80	50	„	„
25 1|2	15	93	6	43 1|2	27	18	6	90	56	25	„
26	16	25	„	44	27	50	„	100	62	50	„
26 1|2	16	56	2	44 1|2	27	81	2	200	125	„	„
27	16	87	4	45	28	12	4	300	187	50	„
27 1|2	17	18	6	45 1|2	28	43	6	400	250	„	„
28	17	50	„	46	28	75	„	500	312	50	„
28 1|2	17	81	2	46 1|2	29	06	2	600	375	„	„

úm. de tributos	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
700	437	50	„	3000	1875	„	„	8000	5000	„	„
800	500	„	„	4000	2500	„	„	9000	5625	„	„
900	562	50	„	5000	3125	„	„	10000	6250	„	„
1000	625	„	„	6000	3750	„	„				
2000	1250	„	„	7000	4375	„	„				

REDUCION DEL SANTORUM DE LAS IGLESIAS.

1 1[2	„	93	6	14	26	25	„	27 1[2	51	56	2
1	1	87	4	14 1[2	27	18	6	28	52	50	„
1 1[2	2	81	2	15	28	12	4	28 1[2	53	43	6
2	3	75	„	15 1[2	29	06	2	29	54	37	4
2 1[2	4	68	6	16	30	„	„	29 1[2	55	31	2
3	5	62	4	16 1[2	30	93	6	30	56	25	„
3 1[2	6	56	2	17	31	87	4	30 1[2	57	18	6
4	7	50	„	17 1[2	32	81	2	31	58	12	4
4 1[2	8	43	6	18	33	75	„	31 1[2	59	06	2
5	9	37	4	18 1[2	34	68	6	32	60	„	„
5 1[2	10	31	2	19	35	62	4	32 1[2	60	93	6
6	11	25	„	19 1[2	36	56	2	33	61	87	4
6 1[2	12	18	6	20	37	50	„	33 1[2	62	81	2
7	13	12	4	20 1[2	38	43	6	34	63	75	„
7 1[2	14	06	2	21	39	37	4	34 1[2	64	68	6
8	15	„	„	21 1[2	40	31	2	35	65	62	4
8 1[2	15	93	6	22	41	25	„	35 1[2	66	56	2
9	16	87	4	22 1[2	42	18	6	36	67	50	„
9 1[2	17	81	2	23	43	12	4	36 1[2	68	43	6
10	18	75	„	23 1[2	44	06	2	37	69	37	4
10 1[2	19	68	6	24	45	„	„	37 1[2	70	31	2
11	20	62	4	24 1[2	45	93	6	38	71	25	„
11 1[2	21	56	2	25	46	87	4	38 1[2	72	18	6
12	22	50	„	25 1[2	47	81	2	39	73	12	4
12 1[2	23	43	6	26	48	75	„	39 1[2	74	06	2
13	24	37	4	26 1[2	49	68	6	40	75	„	„
13 1[2	25	31	2	27	50	62	4	40 1[2	75	93	6

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént	Oct.	Núm. de ributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de ributos.	Ptas	Cént.	Oct.
41	76	87	4	50 1/2	94	68	6	60	112	50	„
41 1/2	77	81	2	51	95	62	4	70	131	25	„
42	78	75	„	51 1/2	96	56	2	80	150	„	„
42 1/2	79	68	6	52	97	50	„	90	168	75	„
43	80	62	4	52 1/2	98	43	6	100	187	50	„
43 1/2	81	56	2	53	99	37	4	200	375	„	„
44	82	50	„	53 1/2	100	31	2	300	562	50	„
44 1/2	83	43	6	54	101	25	„	400	750	„	„
45	84	37	4	54 1/2	102	18	6	500	937	50	„
45 1/2	85	31	2	55	103	12	4	600	1125	„	„
46	86	25	„	55 1/2	104	06	2	700	1312	50	„
46 1/2	87	18	6	56	105	„	„	800	1500	„	„
47	88	12	4	56 1/2	105	93	6	900	1687	50	„
47 1/2	89	06	2	57	106	87	4	1000	1875	„	„
48	90	„	„	57 1/2	107	81	2	2000	3750	„	„
48 1/2	90	13	6	58	108	75	„	3000	5625	„	„
49	91	87	4	58 1/2	1 9	68	6	4000	7500	„	„
49 1/2	92	81	2	59	110	62	4	5000	9375	„	„
50	93	71	„	59 1/2	111	56	2				

REDUCCION DE FALLAS DEL SERVICIO PERSONAL.

Núm de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct.
1	„	37	4	12	4	50	„	23	8	62	4
2	„	75	„	13	4	87	4	24	9	„	„
3	1	12	4	14	5	25	„	25	9	37	4
4	1	50	„	15	5	62	4	26	9	75	„
5	1	87	4	16	6	„	„	27	10	12	4
6	2	25	„	17	6	37	4	28	10	50	„
7	2	62	4	18	6	75	„	29	10	87	4
8	3	„	„	19	7	12	4	30	11	25	„
9	3	37	4	20	7	50	„	31	11	62	4
10	3	75	„	21	7	37	4	32	12	„	„
11	4	12	4	22	8	25	„	33	12	37	4

Núm. de polistas.	Ptas	Cént.	Oct.	Núm. de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm de polistas	Ptas.	Cént	Oct.
34	12	75	..	63	23	62	4	92	34	12	4
35	13	12	4	64	24	,,	,,	93	34	50	,,
36	13	50	,,	65	24	37	4	94	35	87	4
37	13	87	4	66	24	75	,,	95	35	25	,,
38	14	25	,,	67	25	12	4	96	36	62	4
39	14	62	4	68	25	50	,,	97	36	,,	,,
40	15	,,	,,	69	25	87	4	98	36	37	4
41	15	37	4	70	26	25	,,	99	37	75	,,
42	15	75	,,	71	26	62	4	100	37	12	4
43	16	12	4	72	27	,,	,,	200	75	50	,,
44	16	50	,,	73	27	37	4	300	112	,,	,,
45	16	87	4	74	27	75	,,	400	150	50	,,
46	17	25	,,	75	28	12	4	500	187	,,	,,
47	17	62	4	76	28	50	,,	600	225	50	,,
48	18	,,	,,	77	28	87	4	700	252	,,	,,
49	18	37	4	78	29	25	,,	800	300	50	,,
50	18	75	,,	79	29	62	4	900	337	,,	,,
51	19	12	4	80	30	,,	,,	1000	375	50	,,
52	19	50	,,	81	30	37	4	2000	750	,,	,,
53	19	87	4	82	30	75	,,	3000	1125	,,	,,
54	20	25	,,	83	31	12	4	4000	1500	,,	,,
55	20	62	4	84	31	50	,,	5000	1875	,,	,,
56	21	,,	,,	85	31	87	4	6000	2250	,,	,,
57	21	37	4	86	32	25	,,	7000	2625	,,	,,
58	21	75	,,	87	32	62	4	8000	3000	,,	,,
59	22	12	4	88	33	,,	..	9000	3375	,,	,,
60	22	50	,,	89	33	37	4	10000	3750	,,	,,
61	22	87	4	90	33	75	,,				
62	23	25	,,	91	34	12	4				

REDUCCION DE LOS ESTIPENDIOS DE LOS RR. CURAS PARROCOS.

Núm. de tributos	Ptas	Cént.	Oct	Núm de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.
1 1/2	„	90	„	7	30	60	„	33 1/2	60	30	„
1	1	80	„	7 1/2	31	50	„	34	61	20	„
1 1/2	2	70	„	8	32	40	„	34 1/2	62	10	„
2	3	60	„	18 1/2	33	30	„	35	63	„	„
2 1/2	4	50	„	19	34	20	„	35 1/2	63	90	„
3	5	40	„	19 1/2	35	10	„	36	64	80	„
3 1/2	6	30	„	20	36	„	„	36 1/2	65	70	„
4	7	20	„	20 1/2	36	90	„	37	66	60	„
4 1/2	8	10	„	21	37	80	„	37 1/2	67	50	„
5	9	„	„	21 1/2	38	70	„	38	68	40	„
5 1/2	9	90	„	22	39	60	„	38 1/2	69	30	„
6	10	80	„	22 1/2	40	50	„	39	70	20	„
6 1/2	11	70	„	23	41	40	„	39 1/2	71	10	„
7	12	60	„	23 1/2	42	30	„	40	72	„	„
7 1/2	13	50	„	24	43	20	„	40 1/2	72	90	„
8	14	40	„	24 1/2	44	10	„	41	73	80	„
8 1/2	15	30	„	25	45	„	„	41 1/2	74	70	„
9	16	20	„	25 1/2	45	90	„	42	75	60	„
9 1/2	17	10	„	26	46	80	„	42 1/2	76	50	„
10	18	„	„	26 1/2	47	70	„	43	77	40	„
10 1/2	18	90	„	27	48	60	„	43 1/2	78	30	„
11	19	80	„	27 1/2	49	50	„	44	79	20	„
11 1/2	20	70	„	28	50	40	„	44 1/2	80	10	„
12	21	60	„	28 1/2	51	30	„	45	81	„	„
12 1/2	22	50	„	29	52	20	„	45 1/2	81	90	„
13	23	40	„	29 1/2	53	10	„	46	82	80	„
13 1/2	24	30	„	30	54	„	„	46 1/2	83	70	„
14	25	20	„	30 1/2	54	90	„	47	84	60	„
14 1/2	26	10	„	31	55	80	„	47 1/2	85	50	„
15	27	„	„	31 1/2	56	70	„	48	86	40	„
15 1/2	27	90	„	32	57	60	„	48 1/2	87	30	„
16	28	80	„	32 1/2	58	50	„	94	88	20	„
16 1/2	29	70	„	33	59	40	„	49 1/2	89	10	„

Núm. de tributos.	Ptas.	Cér t	Oct.	úm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm ce tributos	Ptas.	Cént	Oct.
50	90	,,	,,	57 1[2	103	50	,,	700	1260	,,	,,
50 1[2	90	90	,,	58	104	40	,,	800	1440	,,	,,
51	91	80	,,	58 1[2	105	30	,,	900	1620	,,	,,
51 1[2	92	70	,,	59	106	20	,,	1000	1800	,,	,,
52	93	60	,,	59 1[2	107	10	,,	2000	3600	,,	,,
52 1[2	94	50	,,	60	108	,,	,,	3000	6400	,,	,,
53	95	40	,,	70	126	,,	,,	4000	7200	,,	,,
53 1[2	96	30	,,	80	144	,,	,,	5000	9000	,,	,,
54	97	20	,,	90	162	,,	,,	6000	10800	,,	,,
54 1[2	98	10	,,	100	180	,,	,,	7000	12600	,,	,,
55	99	,,	,,	200	360	,,	,,	8000	24400	,,	,,
55 1[2	99	90	,,	300	540	,,	,,	9000	16200	,,	,,
56	100	80	,,	400	720	,,	,,	10000	18000	,,	,,
56 1[2	101	70	,,	500	900	,,	,,				
57	102	60	,,	600	1080	,,	,,				

NOTA.—Los estipendios de los Párrocos se abonan á razon de 180 pesos por cada 500 tributos, en todas las provincias escepto en Mindoro, Calamianes, Cebú, Leite, Samar y Misamis que se abonan 212 pesos y 50 céntimos por 500 tributos.—Por esto se insertan dos tarifas de estipendios. toda vez que dos son los tipos que sirven de base para el abono segun las provincías que se liquiden.

REDUCCION DE ESTIPENDIOS

DE LOS

R. R. CURAS PARROCOS

Á 212 PESOS 50 CÈMT. CADA 500—TRIBUTOS.

1[2	1	06	2	5 1[2	11	68	6	10 1[2	22	31	2
1	2	12	4	6	12	75	,,	11	23	37	4
1 1[2	3	18	6	6 1[2	13	81	2	11 1[2	24	43	6
2	4	25	,,	7	14	87	4	12	25	50	,,
2 1[2	5	31	2	7 1[2	15	93	6	12 1[2	26	56	2
3	6	37	4	8	17	,,	,,	13	27	62	4
3 1[2	7	43	6	8 1[2	18	06	2	13 1[2	28	68	6
4	8	50	,,	9	19	12	4	14	29	75	,,
4 1[2	9	56	2	9 1[2	20	18	6	14 1[2	30	81	2
5	10	62	4	10	21	25	,,	15	31	87	4

Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct.	Núm. de tributos.	Ptas.	Cént.	Oct	úm de tributos.	Ptas.	Cént	Oct.
15 1[2	32	93	6	33 1[2	71	18	6	51 1[2	109	43	6
16	34	„	„	34	72	25	„	52	110	50	„
16 1[2	35	06	2	34 1[2	73	31	2	52 1[2	111	56	2
17	36	12	4	35	74	37	4	53	112	62	4
17 1[2	37	18	6	35 1[2	75	43	6	53 1[2	113	68	6
18	38	25	„	36	76	50	„	54	114	75	„
18 1[2	39	31	2	36 1[2	77	56	2	54 1[2	115	81	2
19	40	37	4	37	78	62	4	55	116	87	4
19 1[1	41	43	6	37 1[2	79	68	6	55 1[2	117	93	6
20	42	50	„	38	80	75	„	56	119	„	„
20 1[2	43	56	2	38 1[2	81	81	2	56 1[2	120	06	2
21	44	62	4	39	82	87	4	57	121	12	4
21 1[2	45	68	6	39 1[2	83	93	6	57 1[2	122	18	6
22	46	75	„	40	85	„	„	58	123	25	„
22 1[2	47	81	2	40 1[2	86	06	2	58 1[2	124	31	„
23	48	87	4	41	87	12	4	59	125	37	„
23 1[2	49	93	6	41 1[2	88	18	6	59 1[2	126	43	„
24	51	„	„	42	89	25	„	60	127	50	„
24 1[2	52	06	2	42 1[2	90	31	2	70	148	75	„
25	53	12	4	43	91	37	4	80	170	„	„
25 1[2	54	18	6	43 1[2	92	43	6	90	191	25	„
26	55	25	„	44	93	50	„	100	212	50	„
26 1[2	56	31	2	44 1[2	94	56	2	200	425	„	„
27	57	37	4	45	95	62	4	300	637	50	„
27 1[2	58	43	6	45 1[2	96	63	6	400	850	„	„
28	59	50	„	46	97	75	„	500	1062	50	„
28 1[2	60	56	2	46 1[2	98	81	2	600	1275	„	„
29	61	62	4	47	99	87	4	700	1487	50	„
29 1[2	62	68	6	47 1[2	100	93	6	800	1700	„	„
30	63	75	„	48	102	„	„	900	1912	50	„
30 1[2	64	81	2	48 1[2	103	06	2	1000	2125	„	„
31	65	87	4	49	104	12	4	2000	4250	„	„
31 1[2	66	93	6	49 1[2	105	18	6	3000	6375	„	„
32	68	„	„	50	106	25	„	4000	8500	„	„
32 1[2	69	06	2	50 1[2	107	31	2	5000	10625	„	„
33	70	12	4	51	108	37	4				

INDICE.

	Pág.
Advertencia.	11
Eleccion y condiciones de los Cabezas.	15
Obligaciones y privilegios. . .	21
Contribuciones que recaudan. .	25
Unidad monetaria oficial . . .	27
Personas tributantes.	29
Edad para tributar.	33
Cuotas de los tributos. . . .	35
Empadronamientos.	39
Reservas de tributos: por edad,	43
Id. id. por enfermedad y pobreza.	45
Id. id. por privilegios. . . .	47
Ausentes.	49
Liquidacion de tributos. . . .	53
Tarifas.	55
Premios de recaudacion de los Cabezas.	62

MODELOS.

De libreta de un Cabeza. . .	67
„ renuncia de una cabecería.	73
„ informacion para las reservas por edad	75
„ informacion para las reservas por enfermedad	79
Diligencias de tributantes ausentes.	85
Padron cobratorio.	97
Relaciones de reservados que se acompañan al padron. .	105

TARIFAS.

Reduccion de pesos reales y cuartos, á pesetas céntimos y octavos.	113
„ de tributo de naturales. .	115
„ „ id. de mestizos. . .	116
„ de diezmos de reservados.	117
„ de desestanco del rom. . .	119
„ de Cajas de comunidad. .	120
„ de Sanctorum.	122
„ de fallas del servicio personal.	123
„ de estipendios	125

TALAAN.

	Pojas.
Tagubilin.	11
Eleccion at manga condicion caministihan sa mga Cabisa.	15
Catunculan at privilegio ng manga Cabisa.	21
Salaping sinisingil.	25
Salaning palacad ngayon. . . .	27
Manga tauong tributante. . .	29
Edad na dapat bumuis. . . .	33
Cabayaran sa buis.	35
Pag papadron.	39
Reserva sa buis: sa catandaan.	43
Gayondin: sa caramdamam ó sa cahirapan.	45
Gayondin: sa privilegio. . . .	47
Manga tag-layas.	49
Paghuhusay nang inililigpit sa buis.	53
Talatá.	55
Paquinabang sa paniningil nang buis nang Cabisa. . . .	62

MODELOS.

Sa libreta nang isang Cabisa. .	67
Sa pag rerenuncia ng cabecería.	73
Sa informacion nang pag papareserva sa catandaan. . .	75
Informacion sa reserva nang manga may saquit.	79
Diligencia sa pagpapalaglag sa ausentes	85
Padron paningilan	97
Relacion nang manga reservados na inalalaquip sa padron.	105

TALATA.

Ang paghuhulog nang pesos, sicapat at cuarta sa pesetas, céntimos at octavos.	113
Ang cabuisan nang naturales. .	115
Gayondin ang sa manga mestizos	116
Ang sa diezmos nang reservado.	117
Ang sa desestanco nang rom. .	119
Ang sa Cajas nang Comunidad.	120
Ang sa Sanctorum	122
Ang sa fallas	123
Ang sa Estipendios	125

Precio.—$4 reales.

SE VENDE

EN LA

LIBRERIA DE LA FÉ,

CALLE REAL NUM. 12.

MANILA.

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

WIDENER

SEP 10 1997

BOOK DUE

CANCELLED

DEC 4 '51 H

JUL 13 '55 H

FEB 21 '56 H

OCT 17 '56 H

MAR 12 '58 H

APR 8 1974 ILL

CANCELLED

4376124

3 2044 019 375 781

Núm. de polistas.	Ptas	Cént.	Oct.	Núm. de polistas.	Ptas.	Cént.	Oct	Núm de polistas	Ptas.	Cént	Oct.
34	12	75	..	63	23	62	4	92	34	12	4
35	13	12	4	64	24	,,	,,	93	34	50	,,
36	13	50	,,	65	24	37	4	94	35	87	4
37	13	87	4	66	24	75	,,	95	35	25	,,
38	14	25	,,	67	25	12	4	96	36	62	4
39	14	62	4	68	25	50	,,	97	36	,,	,,
40	15	,,	,,	69	25	87	4	98	36	37	4
41	15	37	4	70	26	25	,,	99	37	75	,,
42	15	75	,,	71	26	62	4	100	37	12	4
43	16	12	4	72	27	,,	,,	200	75	50	,,
44	16	50	,,	73	27	37	4	300	112	,,	,,
45	16	87	4	74	27	75	,,	400	150	50	,,
46	17	25	,,	75	28	12	4	500	187	,,	,,
47	17	62	4	76	28	50	,,	600	225	50	,,
48	18	,,	,,	77	28	87	4	700	252	,,	,,
49	18	37	4	78	29	25	,,	800	300	50	,,
50	18	75	,,	79	29	62	4	900	337	,,	,,
51	19	12	4	80	30	,,	,,	1000	375	50	,,
52	19	50	,,	81	30	37	4	2000	750	,,	,,
53	19	87	4	82	30	75	,,	3000	1125	,,	,,
54	20	25	,,	83	31	12	4	4000	1500	,,	,,
55	20	62	4	84	31	50	,,	5000	1875	,,	,,
56	21	,,	,,	85	31	87	4	6000	2250	,,	,,
57	21	37	4	86	32	25	,,	7000	2625	,,	,,
58	21	75	,,	87	32	62	4	8000	3000	,,	,,
59	22	12	4	88	33	,,	..	9000	3375	,,	,,
60	22	50	,,	89	33	37	4	10000	3750	,,	,,
61	22	87	4	90	33	75	,,				
62	23	25	,,	91	34	12	4				